

# План Спасения через народ израильский







# Das Gebirge Sinai

Синайские горы







**Der Djebel Musa  
wird traditionell als  
Berg Horeb  
identifiziert**



Und Mose stieg hinauf zu Gott







UNDER DAVID c. 1000 B.C.



The certain lines of Wall are shown by red lines. There were also suburbs on the S.W. Hill, probably not walled: they were of uncertain

1600 - 1000 v.Chr.  
Periode der  
Stiftshütte

скинии

Ab 1000 v.Chr.:  
Periode des ersten  
Tempels

храма





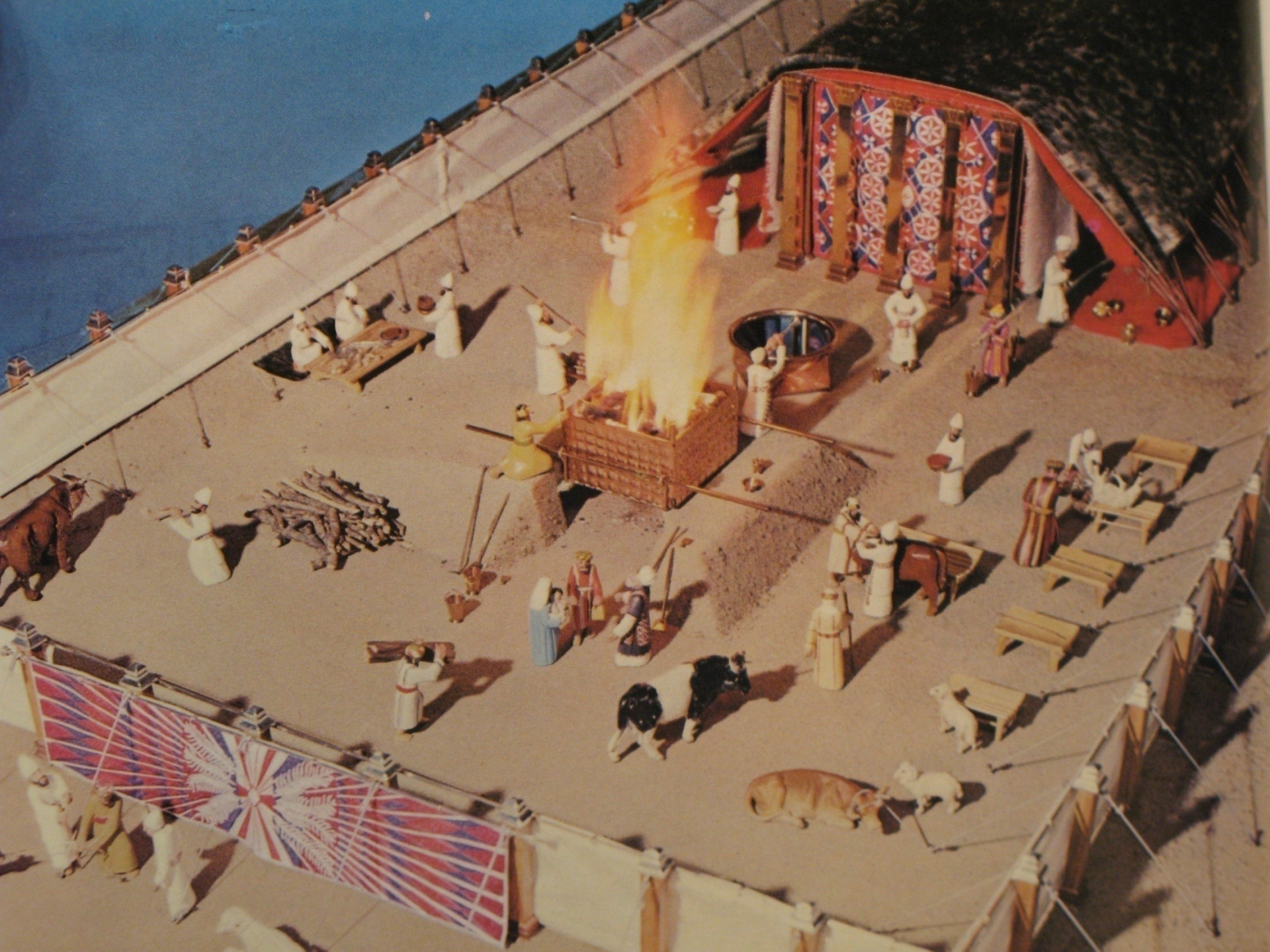


Die Herrlichkeit Gottes

Слава Господня













Mischkan (Wohnung) жилье

Ohel Moed (Zelt der Versammlung)  
Полатка для собраний





Der  
Жертовник в селении  
Brandorf





# Жертвенник всесожжения





возьмет крови тельца и крови козла, и возложит на роги жертвенника со всех сторон, <sup>19</sup> и покропит на него кровью с перста своего семь раз, и очистит его, и освятит его от нечистот сынов Израилевых, <sup>3</sup> Mose 16,18-19





потому что  
душа тела в  
крови, и Я  
назначил ее  
вам для  
жертвенника  
, чтобы  
очищать  
души ваши,  
ибо кровь сия  
душу  
очищает...

3Мосе 17-11



Der Hohepriester versprengt Blut auf den Altar (Gemälde).

Ибо  
возмездие за  
грех - смерть

Röm. 6-23a.



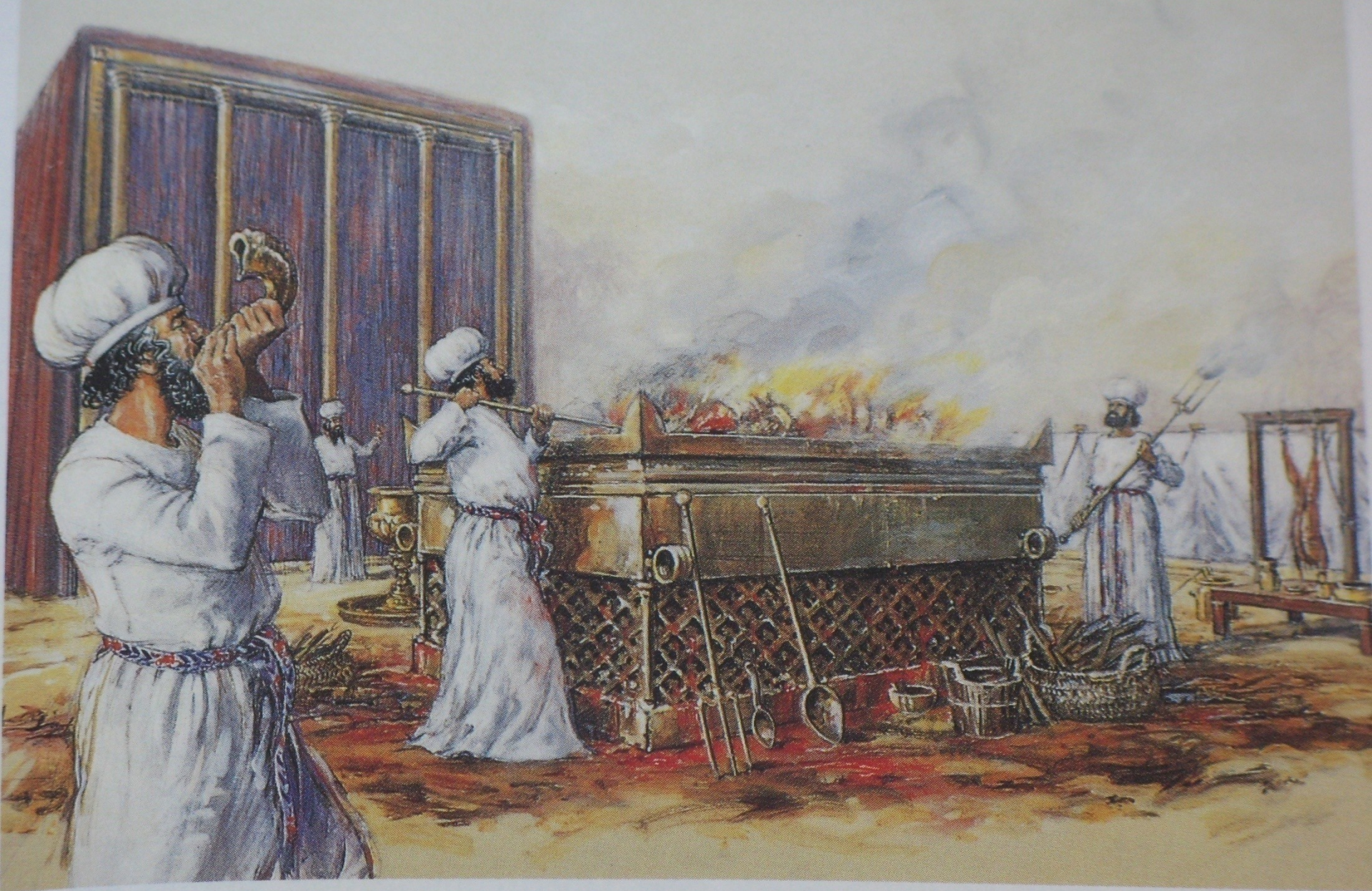
З Мозе 4,29 и возложит руку свою на голову жертвы за грех, и за козу в жертву за грех на месте, где заколют жертву всесожжен












Gemälde einer Opferung auf dem Altar vor der Stiftshütte. Im Vordergrund bläst ein Priester das Schofar (Widderhorn).



Der Vorhof; Tor, eherner Altar, Becken







Я видел предел  
всякого  
совершенства, *но*  
Твоя заповедь  
безмерно  
обширна. пс.118-96

Медная чаша  
для омовения.  
Христос  
возлюбил  
Церковь и  
предал Себя  
за нее,  
<sup>26</sup> чтобы  
освятить ее,  
очистив банею  
водною  
посредством  
слова;  
ефес.5.25



Der Vorhof; Tor, eherner Altar, Becken



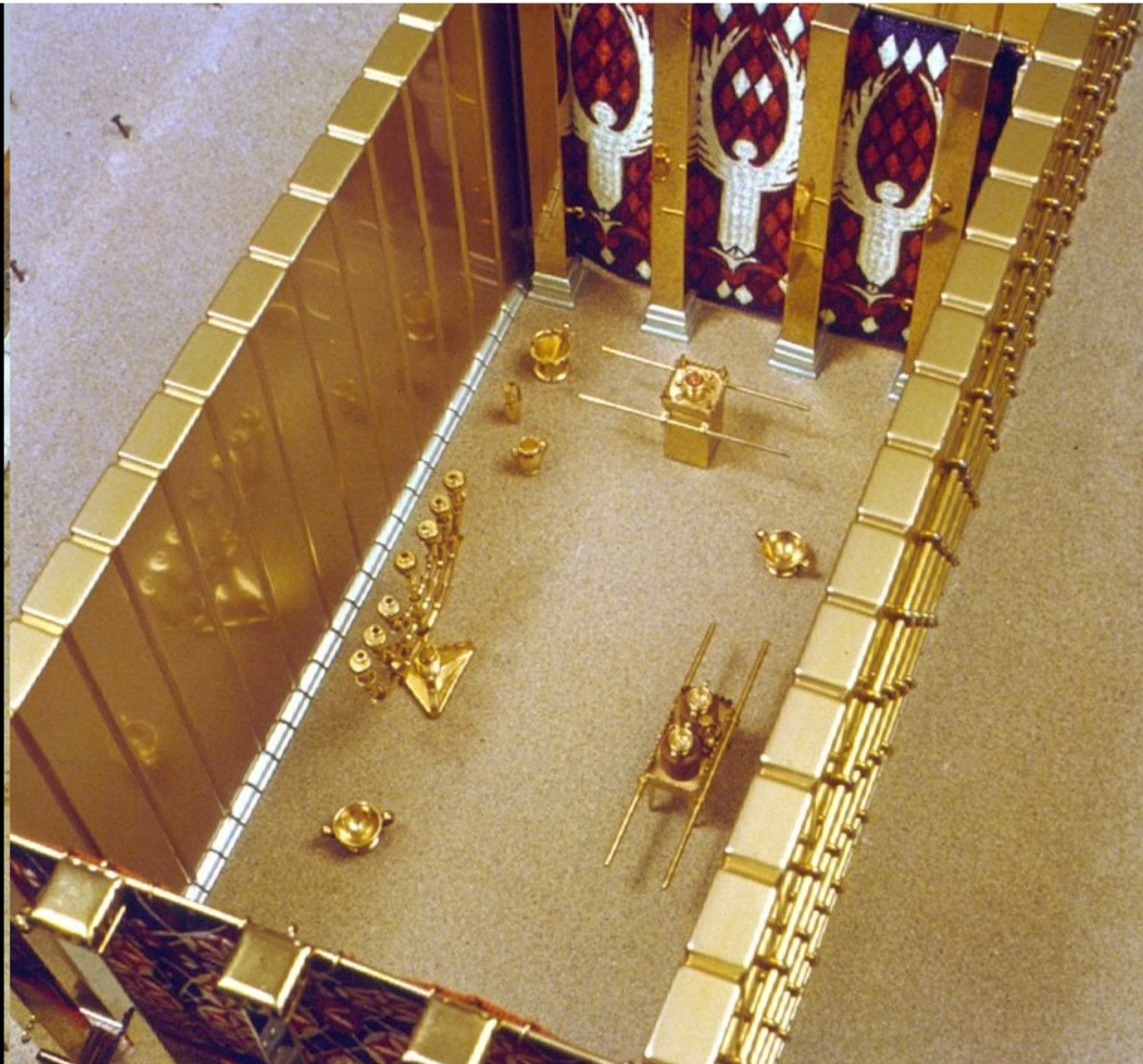


# *Die Stiftshütte*

СКИНИЯ















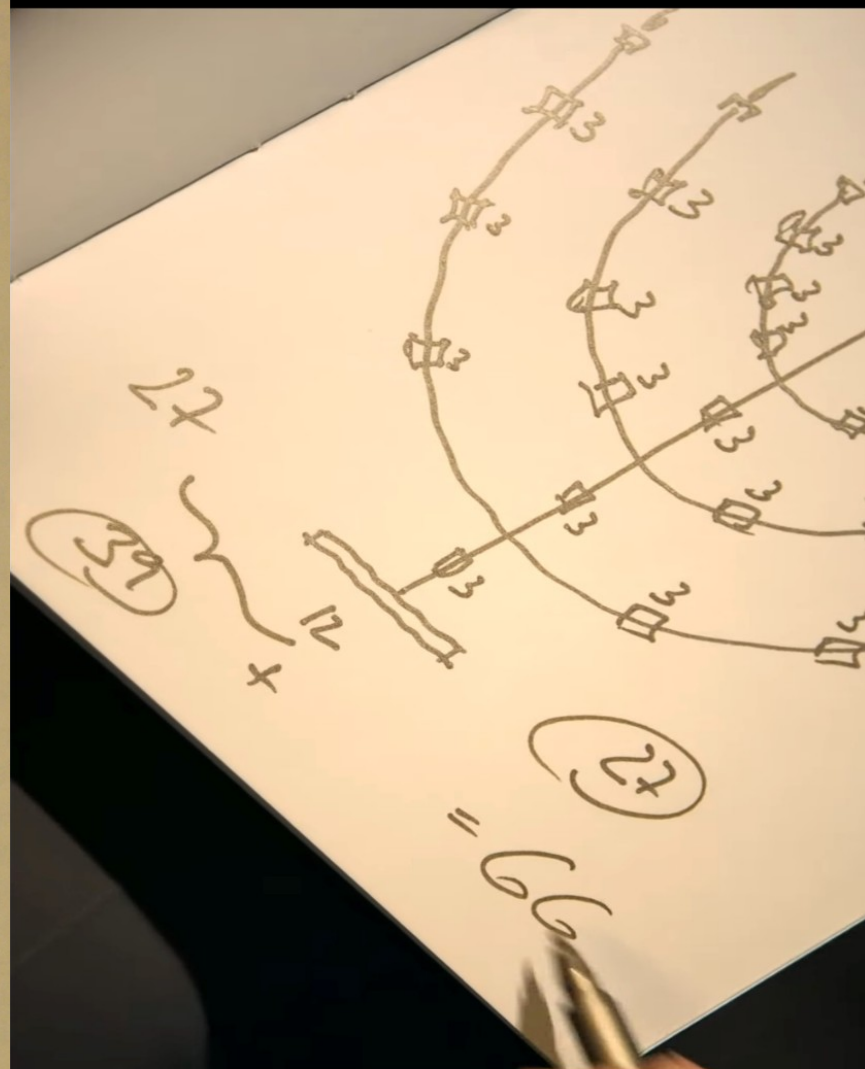
шесть ветвей должны выходить из боков его: три ветви светильника из одного бока его и три ветви светильника из другого бока его;

<sup>33</sup> три чашечки наподобие миндального цветка, с яблоком и цветами, должны быть на одной ветви, и три чашечки наподобие миндального цветка на другой ветви, с яблоком и цветами: так на *всех* шести ветвях, выходящих из светильника;

<sup>34</sup> а на *стебле* светильника должны быть четыре чашечки наподобие миндального цветка, с яблоками и цветами;

Исход 25 глава — Библия:

*Der goldene Leuchter trug sechs Arme, aus einem Stück mit ihm geformt. Die sieben Gefäße an den Enden enthielten das reine Öl zum Licht. Zweiundzwanzig Mandelblüten, Knauf und Blume, zierten das Ganze, das aus einem Talent Feingold gehämmert war.*





и семь  
святильников  
огненных  
горели перед  
престолом,  
которые суть  
семь духов  
Божиих;  
Off.4,5.



дух премудрости

и разума

дух совета

и

крепости

дух ведения

и благочестия

Дух  
Господень

Nach Jes.11:1-  
2



# *Der Wachsamer*

бдительный

миндаль





Salvia



все мы, крестившиеся во Христа  
Иисуса, в смерть Его крестились?

Итак мы погреблись с Ним крещением в  
смерть, .....

Ибо если мы соединены с Ним подобием  
смерти Его, то должны быть  
*соединеным подобием* воскресения,  
(Одно растение ) Рим.6.-3,5



# Стол хлебов предложени

я



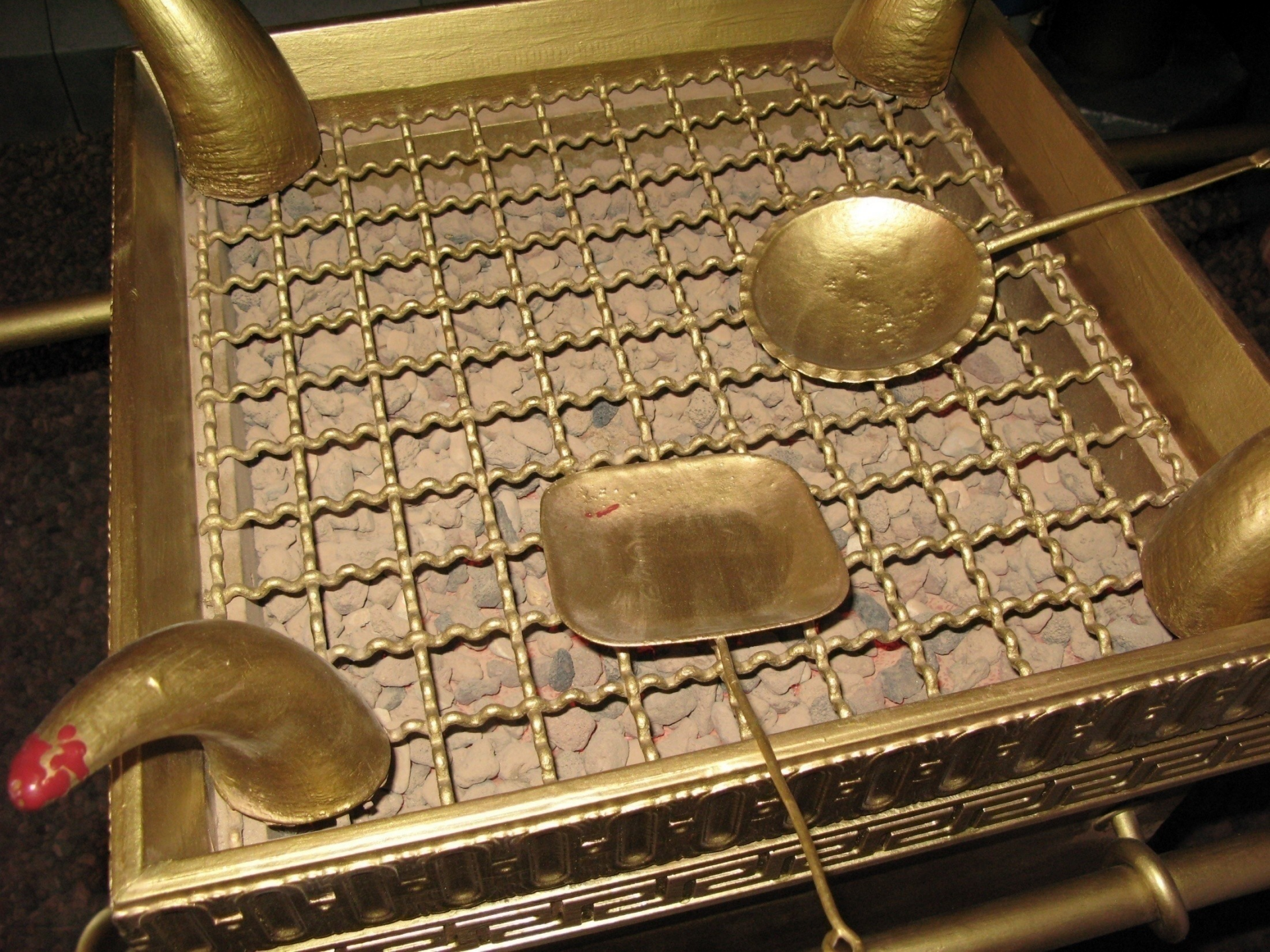


жертвенник воскурения

Да направится молитва моя,  
как фимиам, пред лице Твое,  
воздеяние рук моих - как  
жертва вечерняя. Пс. 140, 2









2 Petr.3,7 А нынешние небеса и земля, содержимые тем же Словом, сберегаются огню на день суда и погибели нечестивых человеков.



Bretter, Teppiche, Riegel



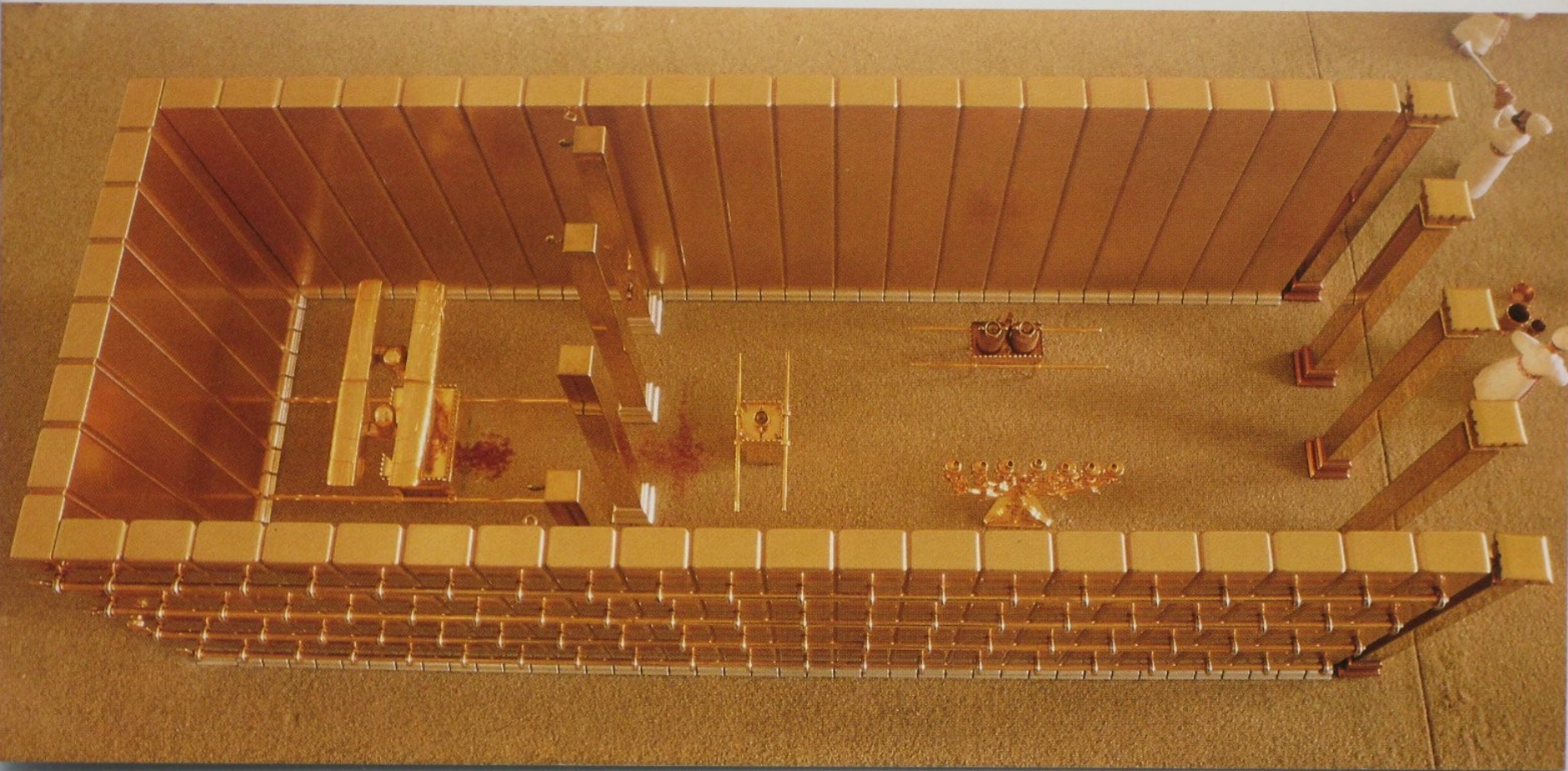
Hiob 26,11 Столпы небес дрожат и ужасаются от грозы Его

Hiob 26,7 Он распростер север над пустотою, повесил землю ни на чем.

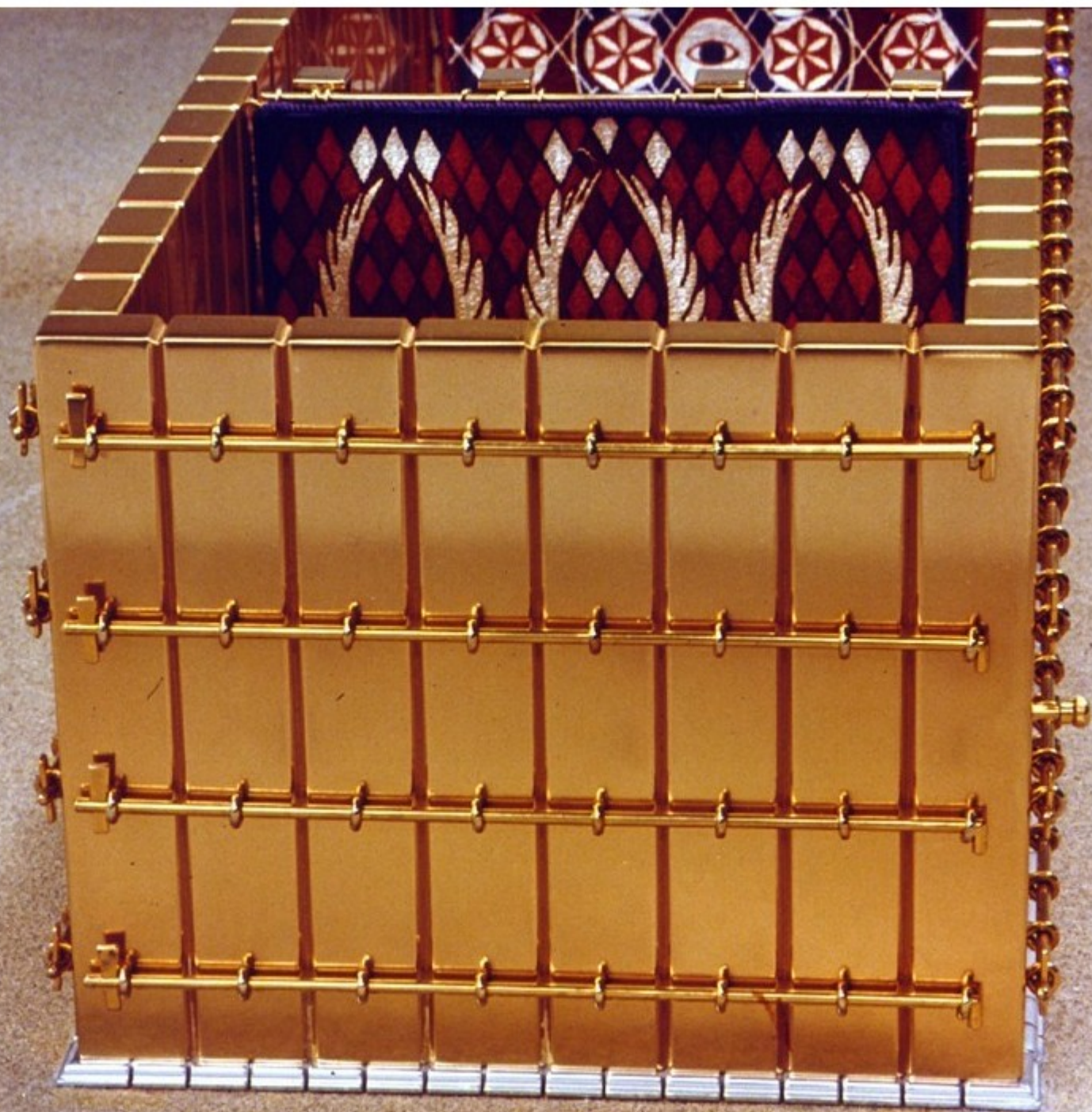
Jesaia 51-6 Поднимите глаза ваши к небесам, и посмотрите на землю вниз: ибо небеса исчезнут, как дым, и земля обветшает, как одежда, и жители ее также вымрут; а Мое спасение пребудет вечным, и



Die eigentliche *Stiftshütte*









И будет носить Аарон имена  
сынов Израилевых на  
наперснике судном у сердца  
своего, когда будет входить  
во святилище, для  
постоянной памяти пред  
Господом. Исх. 28,29  
Ето образ Христа  
носящего,оберегающего,  
сохраняющего своих пред  
лицом Бога Отца.

...потому что служба их -  
*НОСИТЬ* святилище; на плечах  
они должны носить. Чис.7,9 б











Престол  
благодати

Ковчег завета



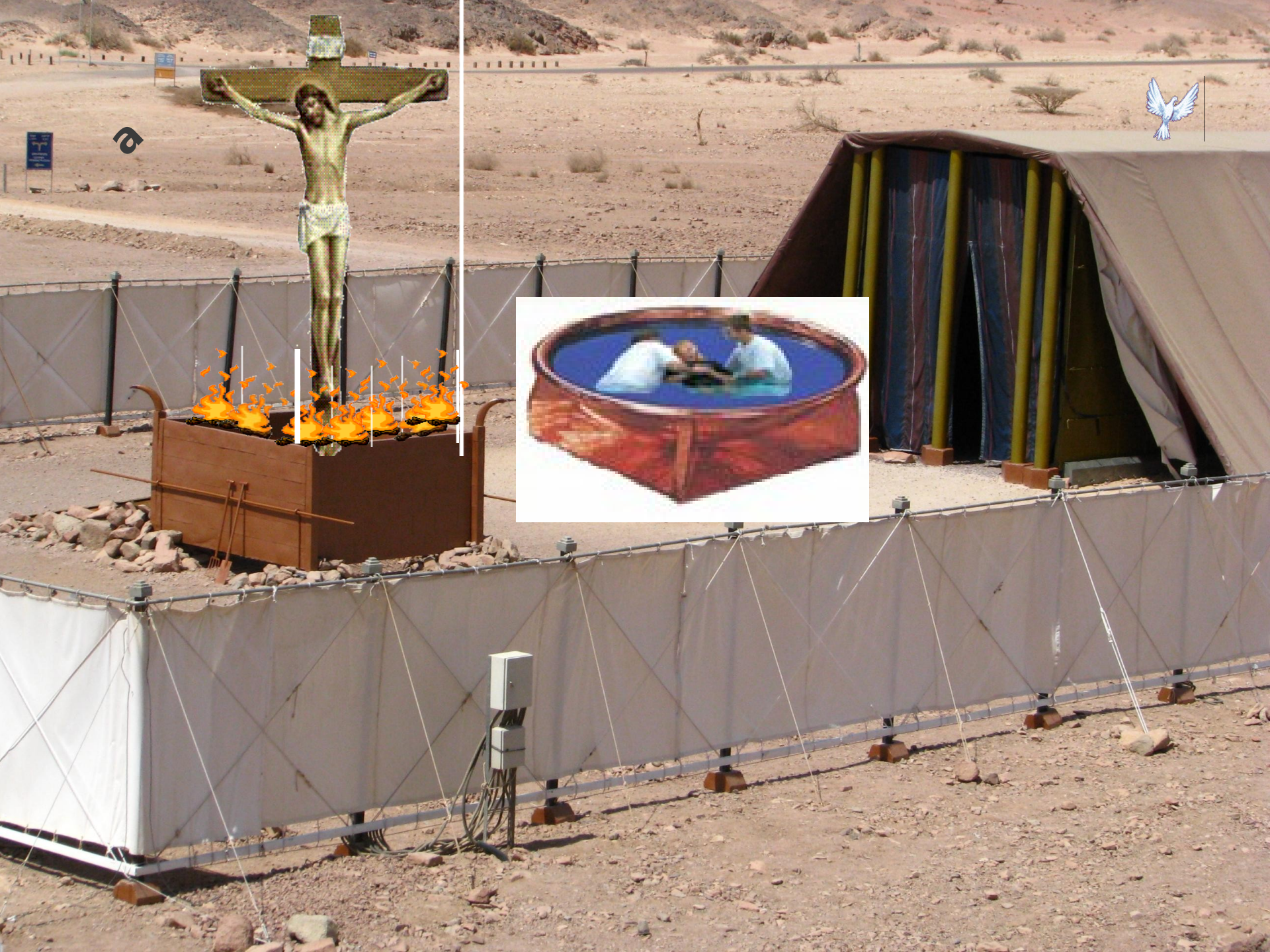
## Hebräer 9-4



манна  
жезл Ааронов

Скрижали завета















# Der Tempel Gottes (Struktur)

**ALLERHEILIGSTES**  
(Geist des Menschen/  
Innerer Mensch)



mit Bundeslade und  
Gnadenthron

VORHANG

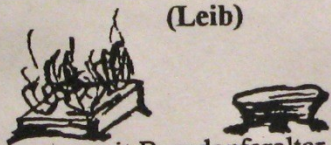
**HEILIGTUM**  
(Seele)



mit Räucheraltar, goldenem  
Leuchter und 12 Schaubrote

VORHANG

**VORHOF**  
(Leib)



mit Brandopferaltar  
und Waschbecken

**GOTT**  
DREIEINIGKEIT

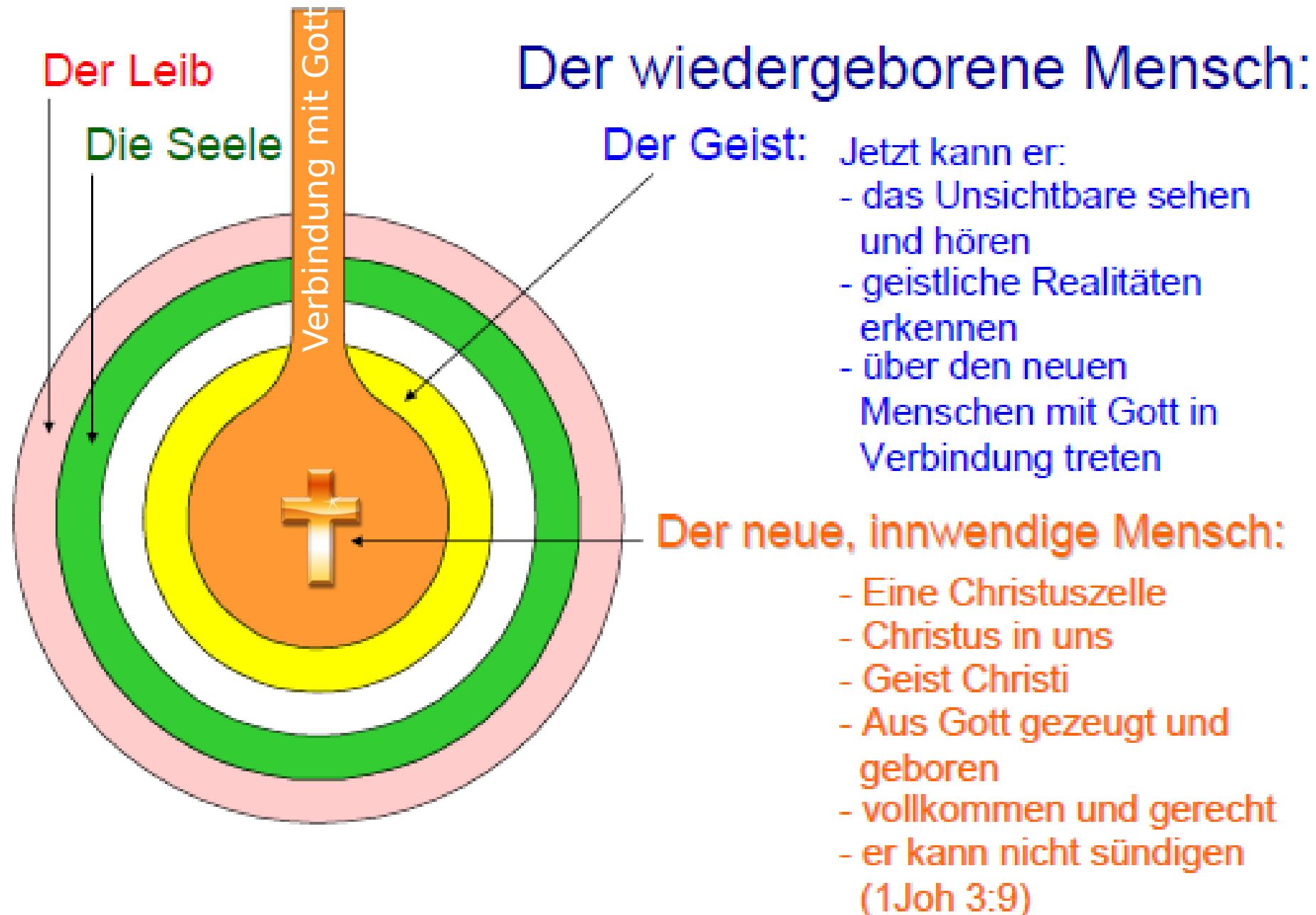
**MENSCH (erlöst)**  
DREIHEIT

Vater	Sohn	Heiliger Geist	Menschengeist Innerer Mensch <i>Pneuma</i>	Seele <i>Psyche</i>	Leib <i>Körper, Soma</i>
			Gewissen	Gewissen	
			Verstand	Verstand	
			Gefühl	Gefühl	
			Wille	Wille	
			Intuition		
			Erkenntnis	bezogen auf soziale Beziehungsebene (Immanenz)	bezogen auf Immanenz
			bezogen auf göttliche Transzendenz Gottesbewusstsein	Selbst/Ichbewusstsein	Weltbewusstsein

„Wisst ihr nicht, dass ihr Gottes Tempel seid und der Geist Gottes in euch wohnt?“<sup>145</sup>

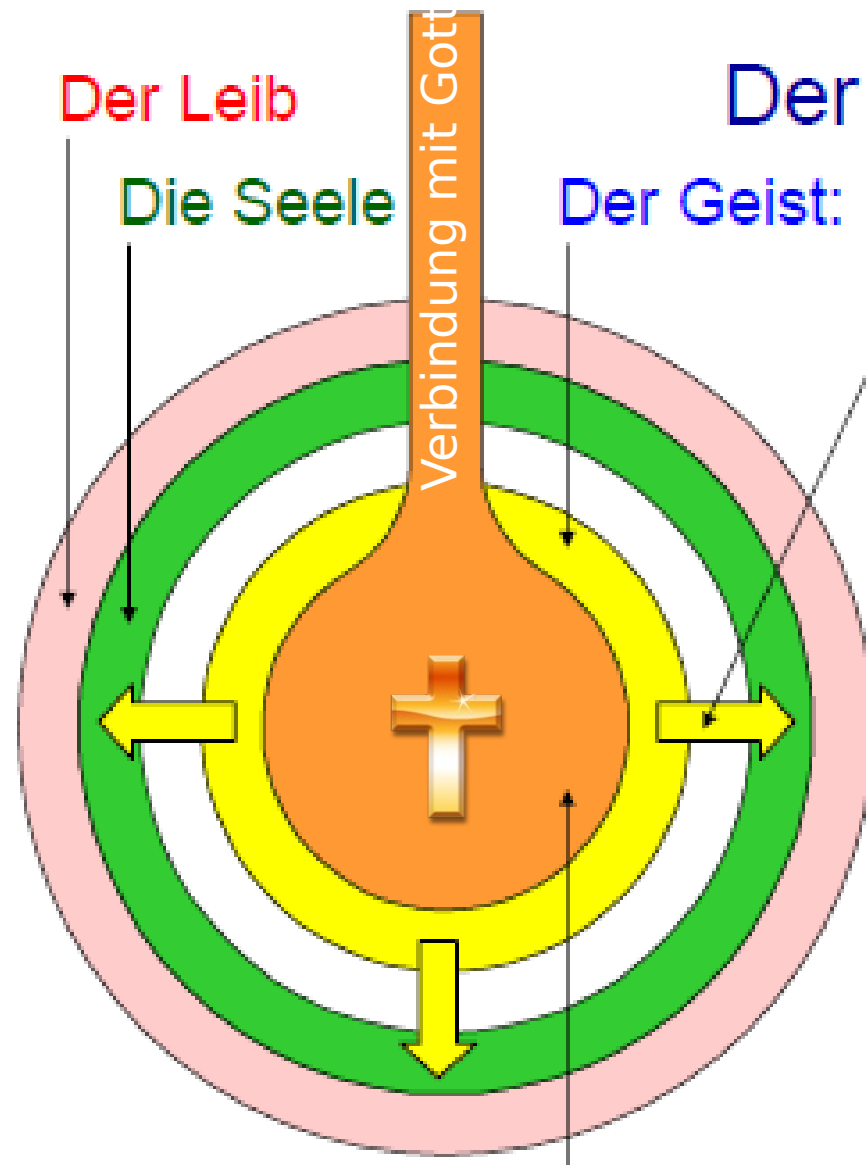


# Aufbau und Werdegang des Menschen





# Aufbau und Werdegang des Menschen



## Der wiedergeborene Mensch:

**Der Geist:** Der Geist belebt die Seele und führt sie Schritt für Schritt ins unverwesliche Leben! Dieser Prozess ist wachstümlich und dauert in der Regel ein Leben lang!

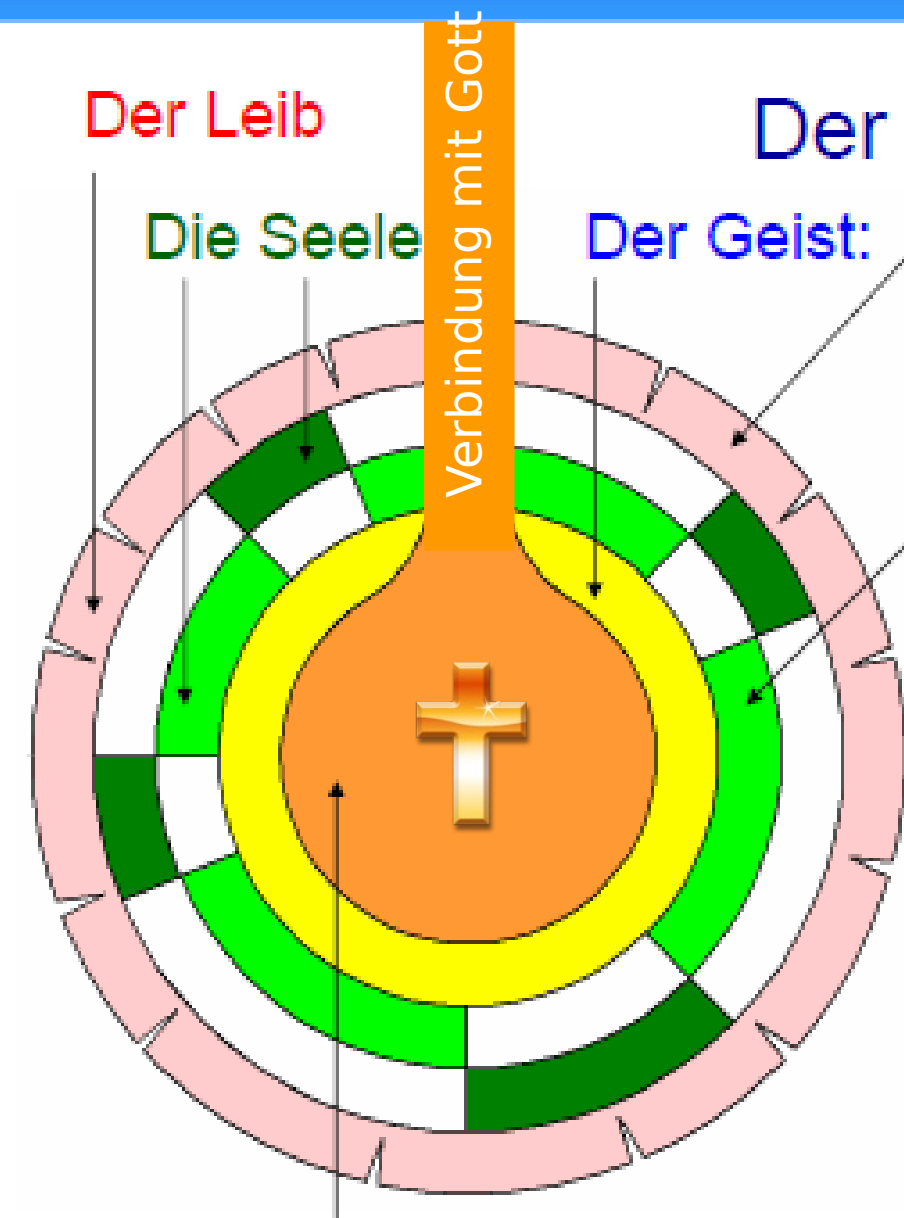
*Jakobus 1.21: Deshalb legt ab, alle Unsauberkeit und das Übermaß der Schlechtigkeit, und nehmt das eingepflanzte Wort mit Sanftmut auf, das eure Seelen zu erretten vermag!*

Die Seele kann nach wie vor sündigen, wird aber durch das Wort Gottes gereinigt und Stück für Stück erneuert!

**Der neue, innwendige Mensch**



# Aufbau und Werdegang des Menschen



Der wiedergeborene Mensch:

Weil der äussere Mensch immer mehr zerfällt und weil

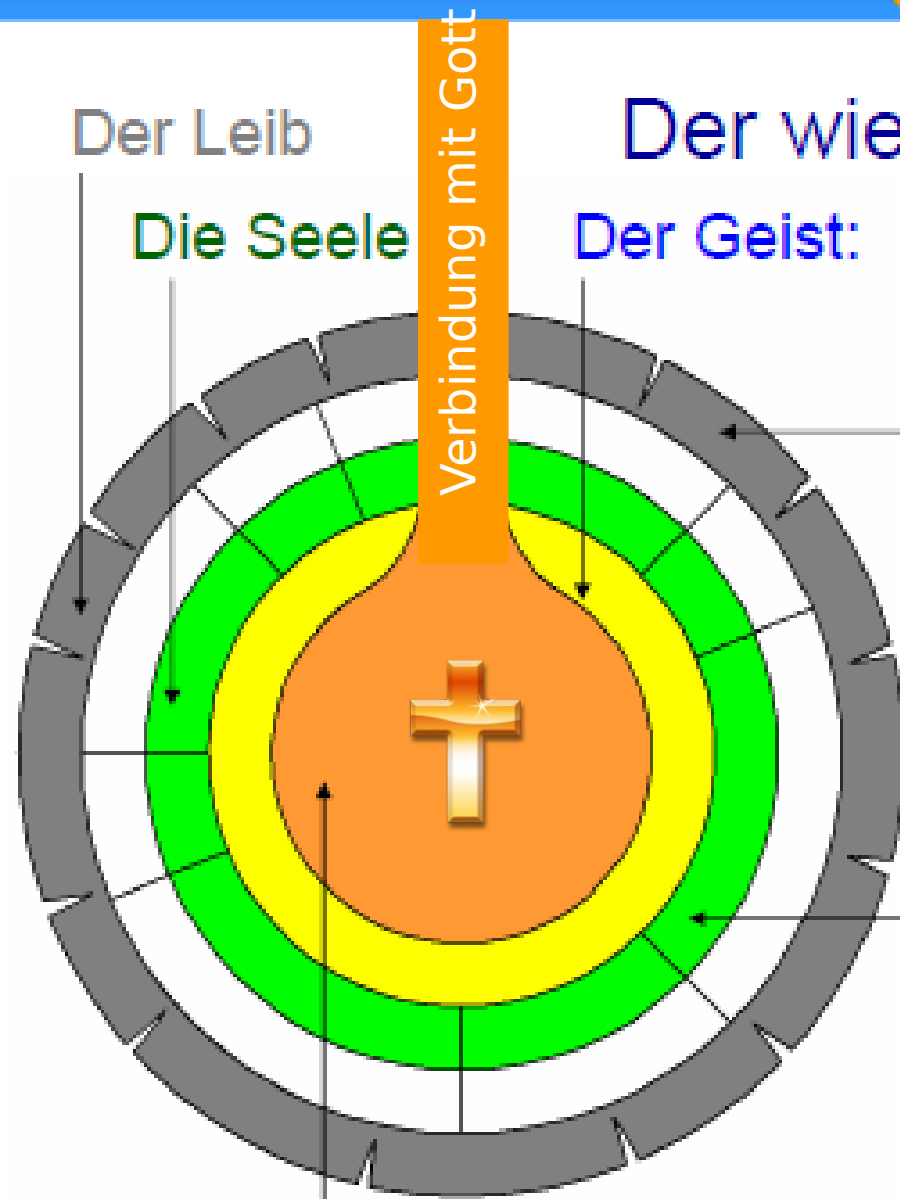
die Seele sich immer mehr vom Geiste erneuern lässt, löst sich die Seele immer mehr vom Leib ab und unterordnet sich mehr und mehr dem Geist. Immer wenn die Seele das tut, dann wandelt sie im Geiste und sündigt auch nicht mehr (Gal 5.16).

Der neue, innwendige Mensch



# Aufbau und Werdegang des Menschen

Der wiedergeborene Mensch am Ziel:



Der Leib, das Fleisch ist gestorben;

Die Seele hat sich abgelöst und haftet dem Geist an. Die Seele ist endgültig erlöst und hat unauflösliches Leben, durch die Lebenszuflüsse des Geistes!

Der neue, innwendige Mensch





Europa

Afrika

Asien

Ägypten

Griechenland  
Athen (Athen)

Cairo (Kairo)

Nicosia (Nikosia)

Türkei

Georgien

Yerevan (Yerevan)

Syrien

Damaskus

Jerusalem

Israel

Jordanien

Gazastreifen

Golf von Aden

Golf von Suez

© 2009 Europa Technologies  
© 2009 Tele Atlas  
© 2009 Basarsoft  
© 2009 Google

Google

32°33'16.70" N 33°04'04.84" E Höhe 0 m

Sichthöhe 976.74 km



Так говорит Господь Бог:  
Я поставил его среди народов,  
и вокруг него народы.

Иезеки. 5.

5

Gazastreifen

Israel

Jordanien

© 2008 Europa Technologies  
© 2008 Basarsoft  
© 2008 Tele Atlas  
Map Data © 2008 AND

Google

Sichthöhe 581.15 km

31°13'55.44" N 35°27'57.07" E





Abb. 63 Das Lager der Schechina innerhalb des 500-Ellen-Quadrates  
(E = Ellen; S = Süden; W = Westen; N = Norden; O = Osten)





Klagemauer

Felsendom

Al-Aqsa-  
Moschee

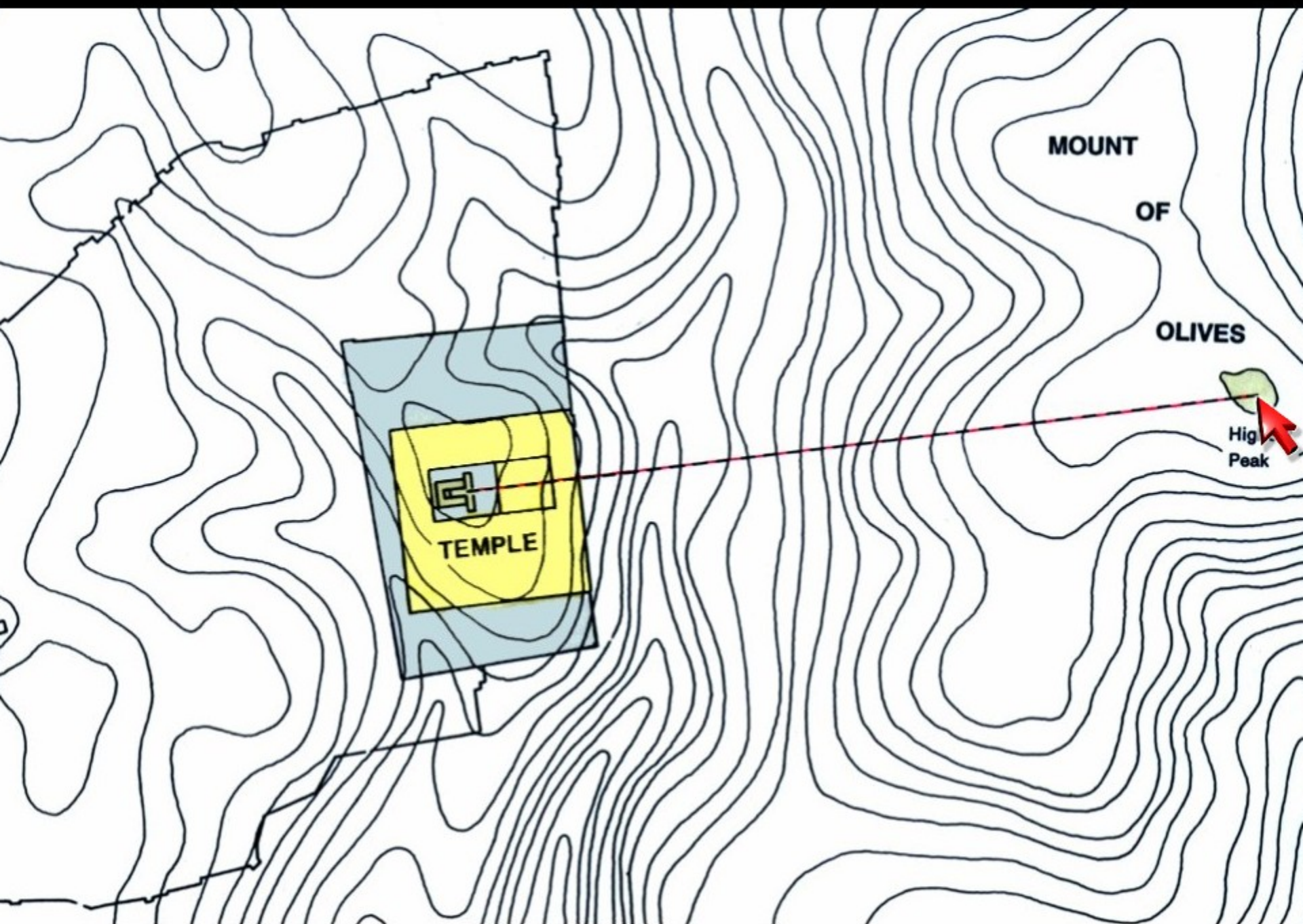
Kidron-Tal





Abb. 76 Die Blickrichtung des Priesters auf dem höchsten Punkt des Ölbergs zum Allerheiligsten, anlässlich der Opferung der roten Kuh. Diese Linie bildet einen rechten Winkel zur Ostmauer.









*Abb. 77 Die Blickrichtung vom Allerheiligsten hin zum höchsten Punkt des Ölbergs. Diese Linie formt einen rechten Winkel zur Ostmauer.*













Die Burg  
Antonia





Der Robinson-  
Bogen

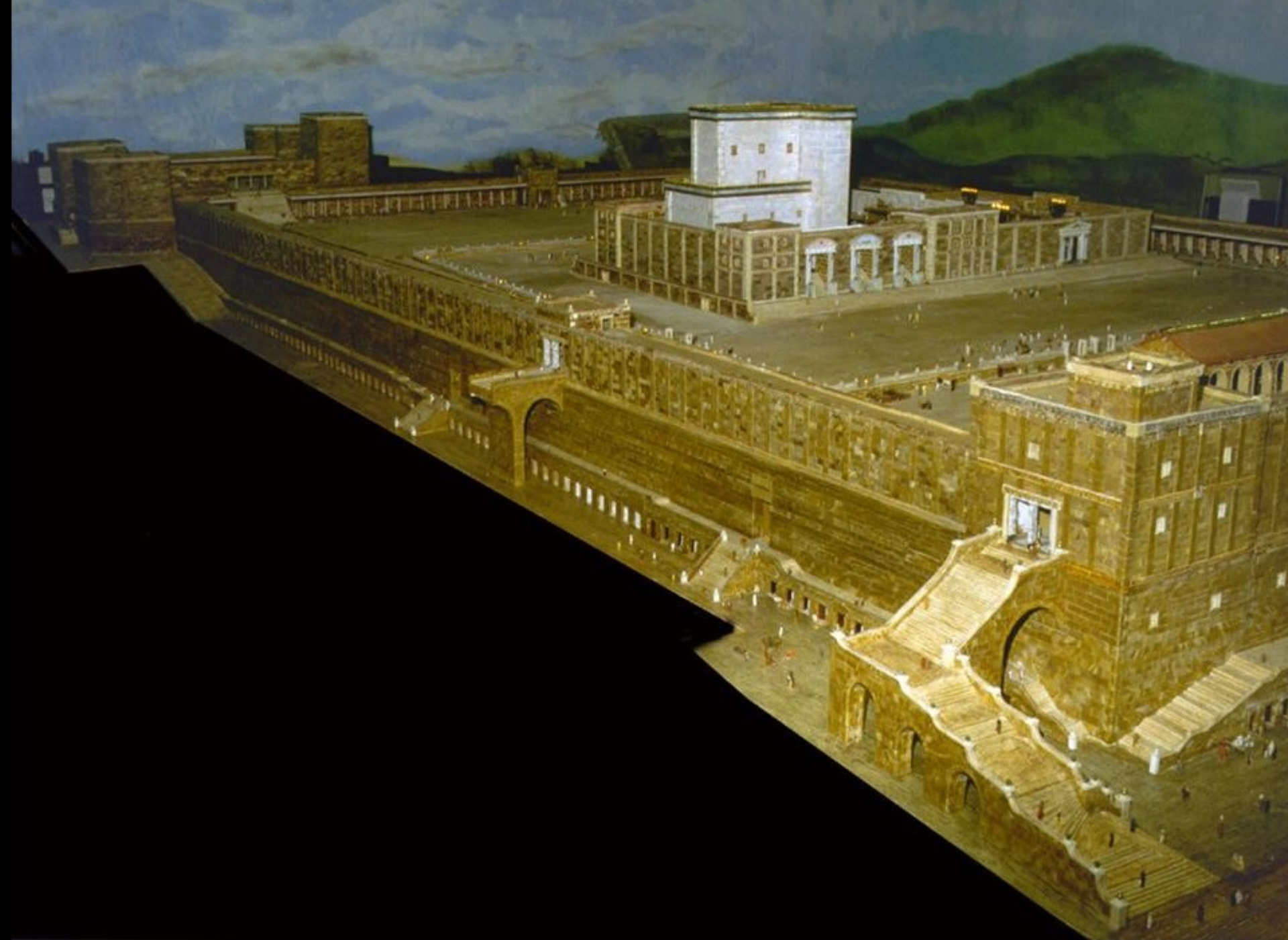
Арка Робинсона

23.05.2006 15:01













Красивые  
врата  
Die Schöneporte







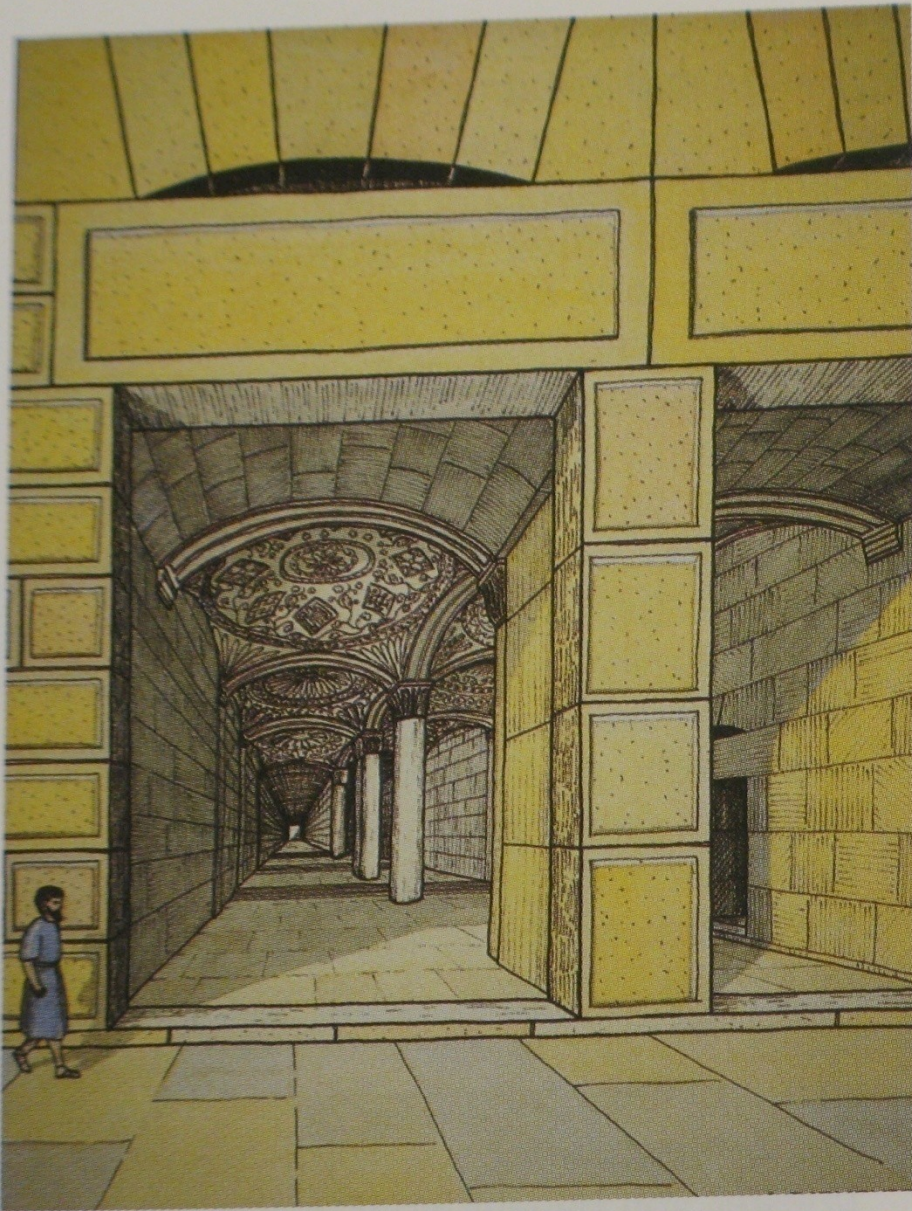


Abb. 41 Rekonstruktionszeichnung  
der Schönen Pforte



Abb. 42 Der exakte Ort, wo der Ge-  
lähmte bettelte













Teil der gigantischen Treppe am südlichen Ende des Tempelberges.























Mikwa





Входите тесными вратами, потому что широки врата и просторен путь, ведущие в погибель, и многие идут ими; <sup>14</sup> потому что тесны врата и узок путь, ведущие в жизнь, и немногие находят их. Mt.7,13-14





John 14,6 Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу,  
как только через Меня.











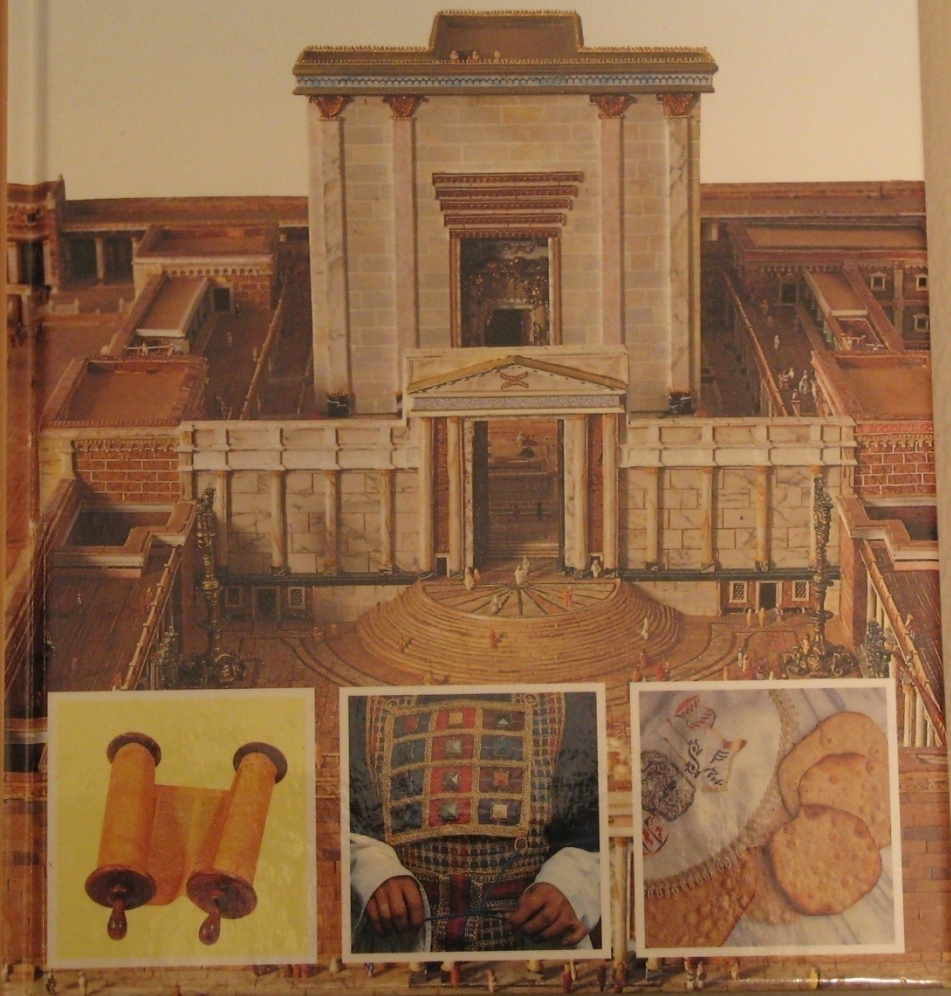


# DER TEMPEL

Mittelpunkt des geistlichen Lebens zur Zeit Jesu

Alfred Edersheim

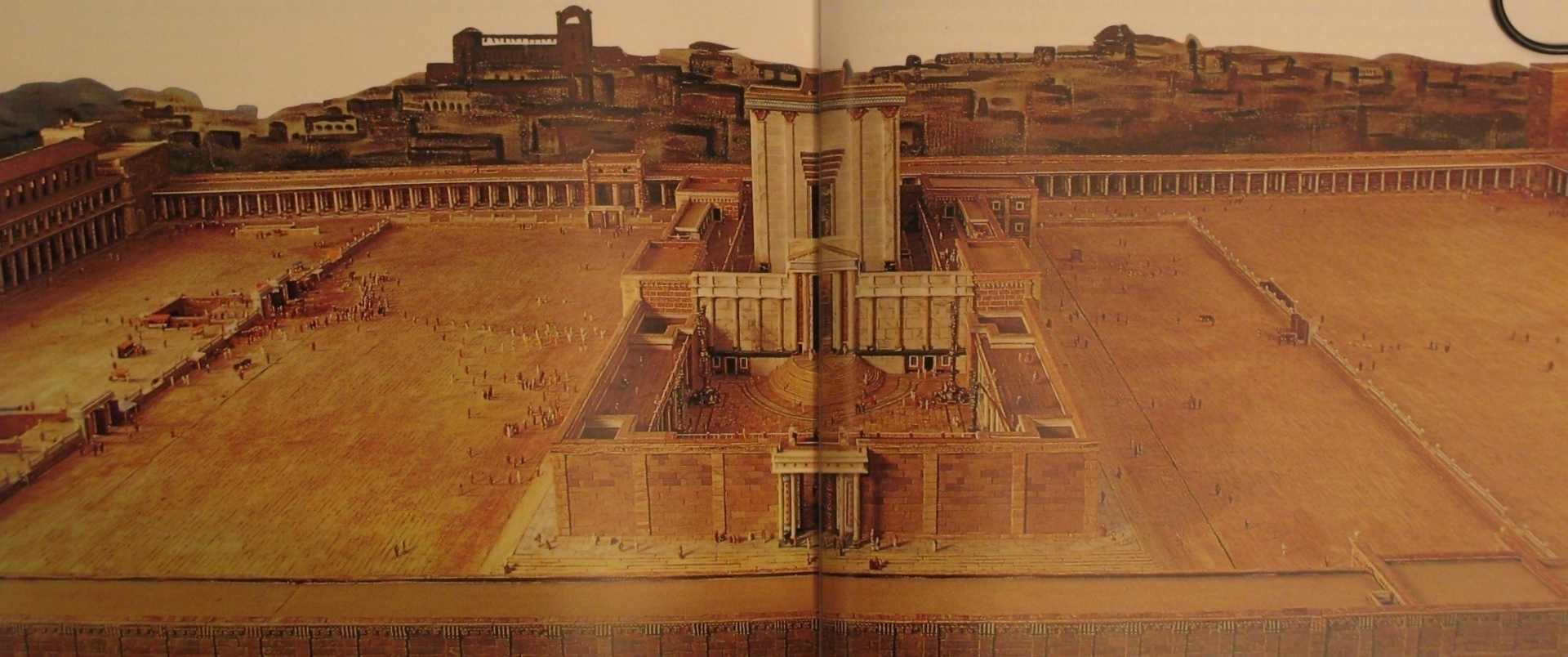
Einführung von John J. Bimson



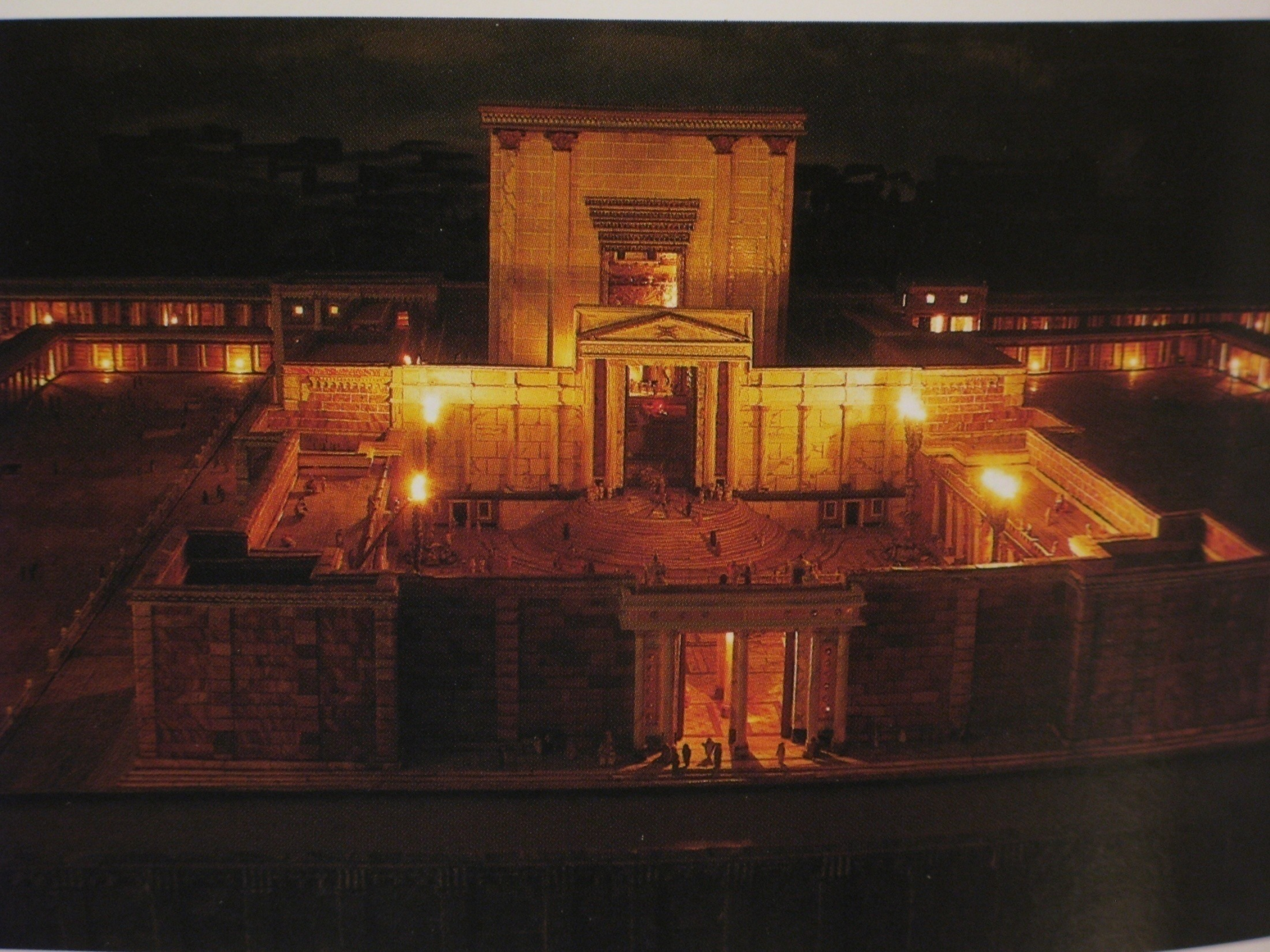


des Tempelbergs.  
Auf dem gewaltigen  
Tempelareal kamen  
zu den großen  
Festtagen Tausende  
von Juden  
zusammen  
(nach dem Modell  
von Garrard).

Kleines Bild:  
Der Tempelberg heute  
mit dem Felsendom.  
Die Westmauer  
befindet sich auf  
der linken Seite.









# DER MESSIAS IM TEMPEL

Symbolik und Bedeutung  
des Zweiten Tempels  
im Licht des Neuen Testaments







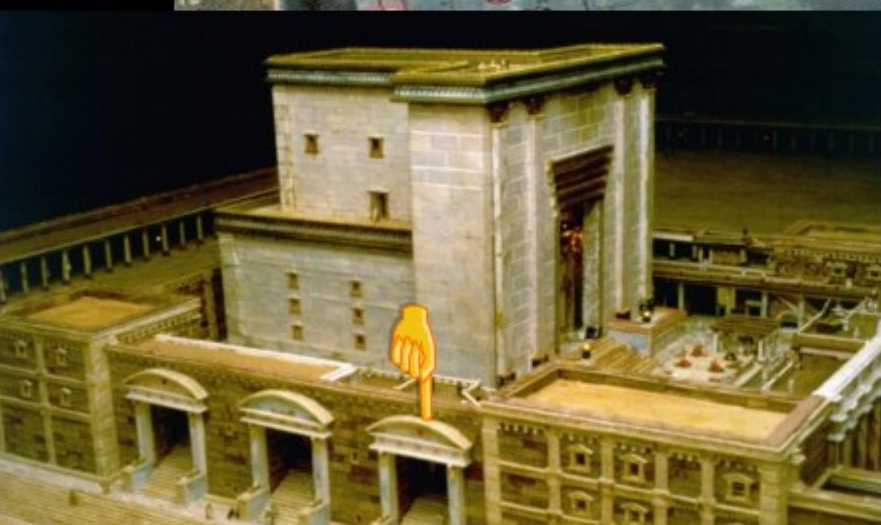
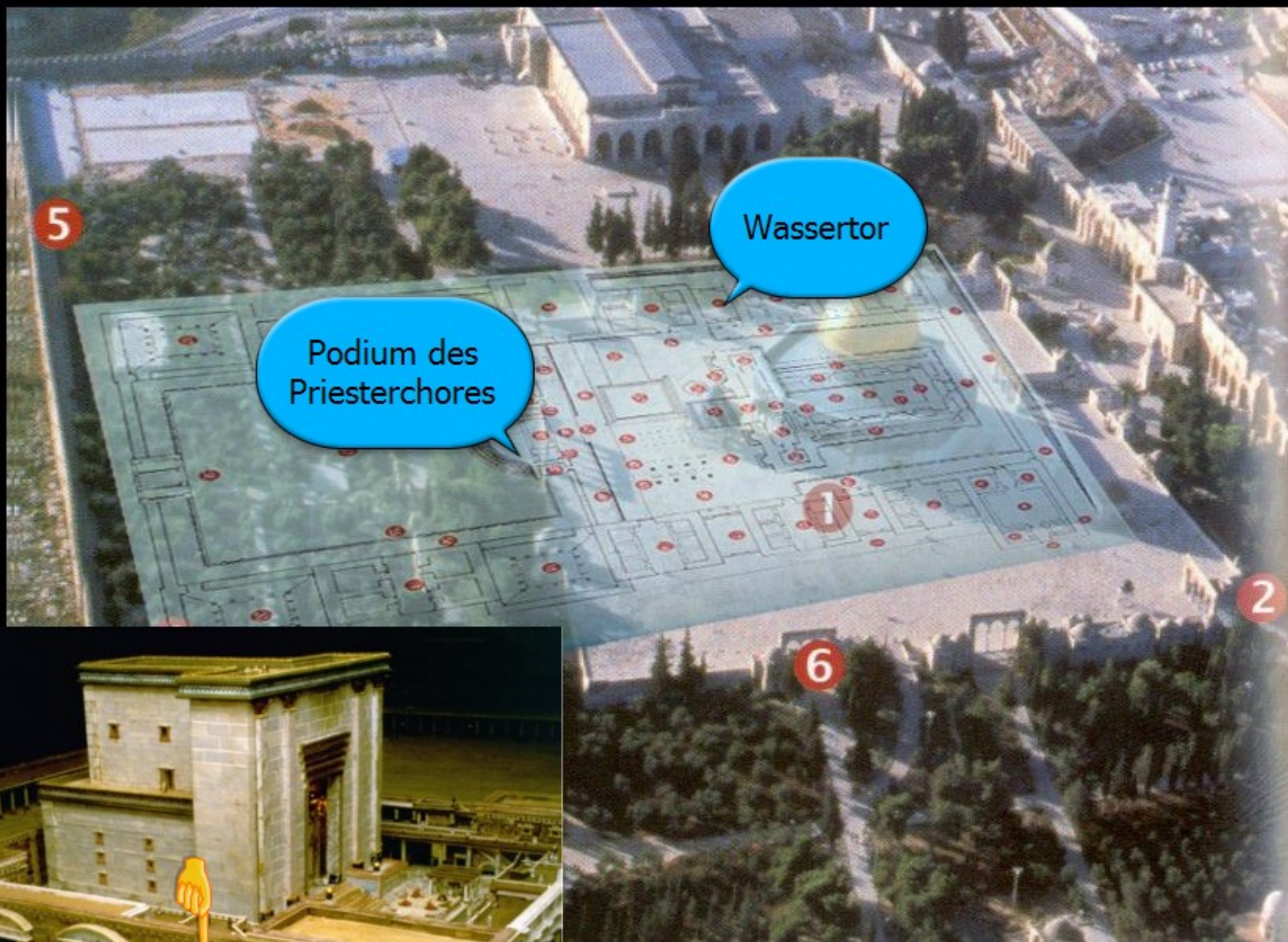



















Blick auf den Tempel des Herodes aus südöstlicher Richtung (nach dem Modell von Garrard)

14 Ибо Он есть мир наш, соделавший из обоих одно и разрушивший стоявшую посреди преграду,  
15 упразднив вражду Плотию Своею, а закон заповедей учением, дабы из двух создать в Себе Самом одного нового человека, устрояя мир,  
16 и в одном теле примирить обоих с Богом посредством креста, убив вражду на нем. Ефес.2

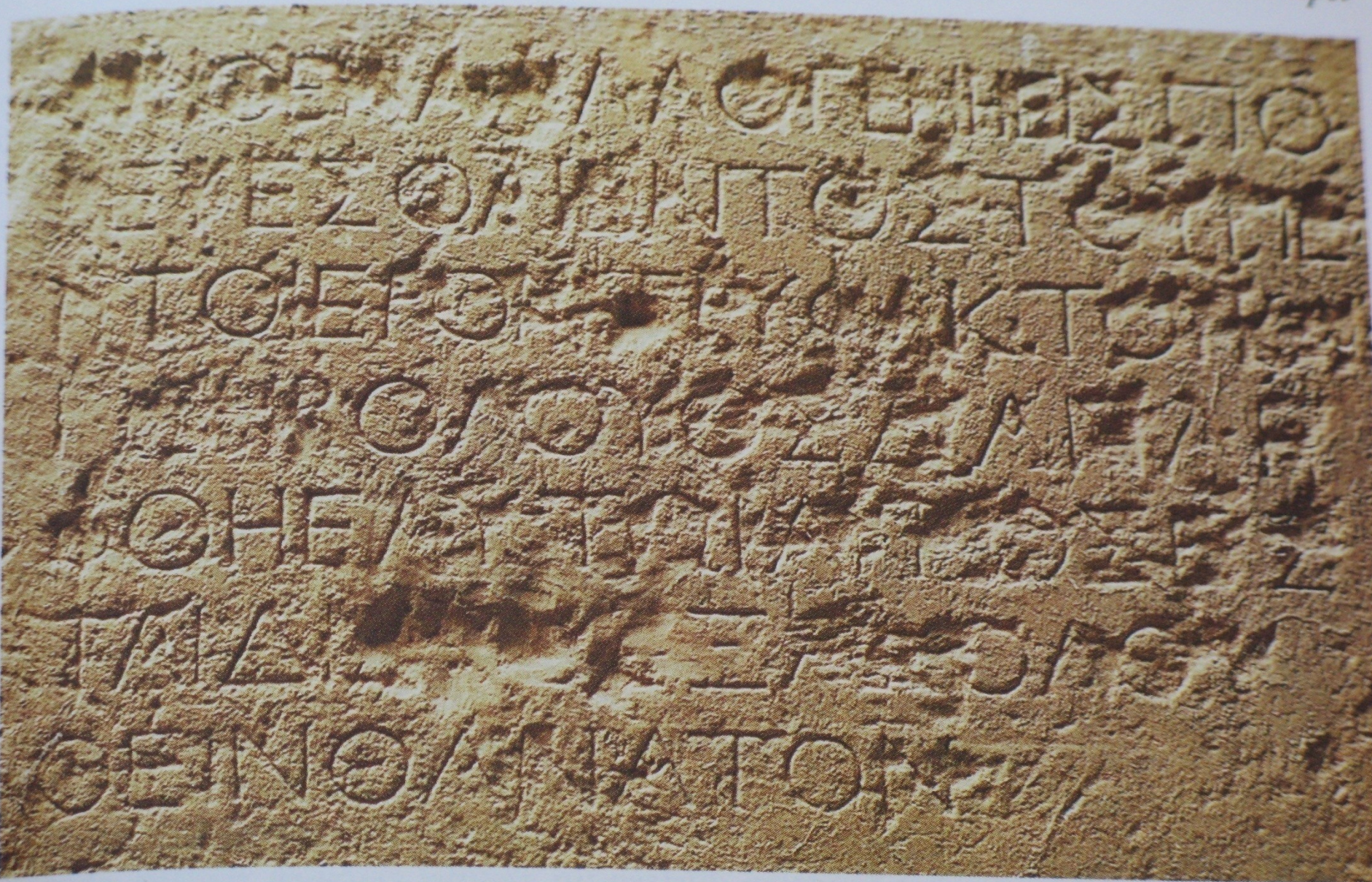




An aerial photograph of a large, open courtyard or plaza. A long, low wall with a decorative railing runs diagonally across the scene. The wall is broken in several places, with large sections missing, revealing the ground on the other side. A large crowd of people is gathered in the courtyard, some standing near the broken wall, others further away. There are some structures and vehicles visible in the background. The overall scene suggests a significant event or a moment of transition.

*Christus hat durch  
seinen Tod die  
Zwischenwand der  
Umzäunung  
abgebrochen.  
Epheser 2, 14*

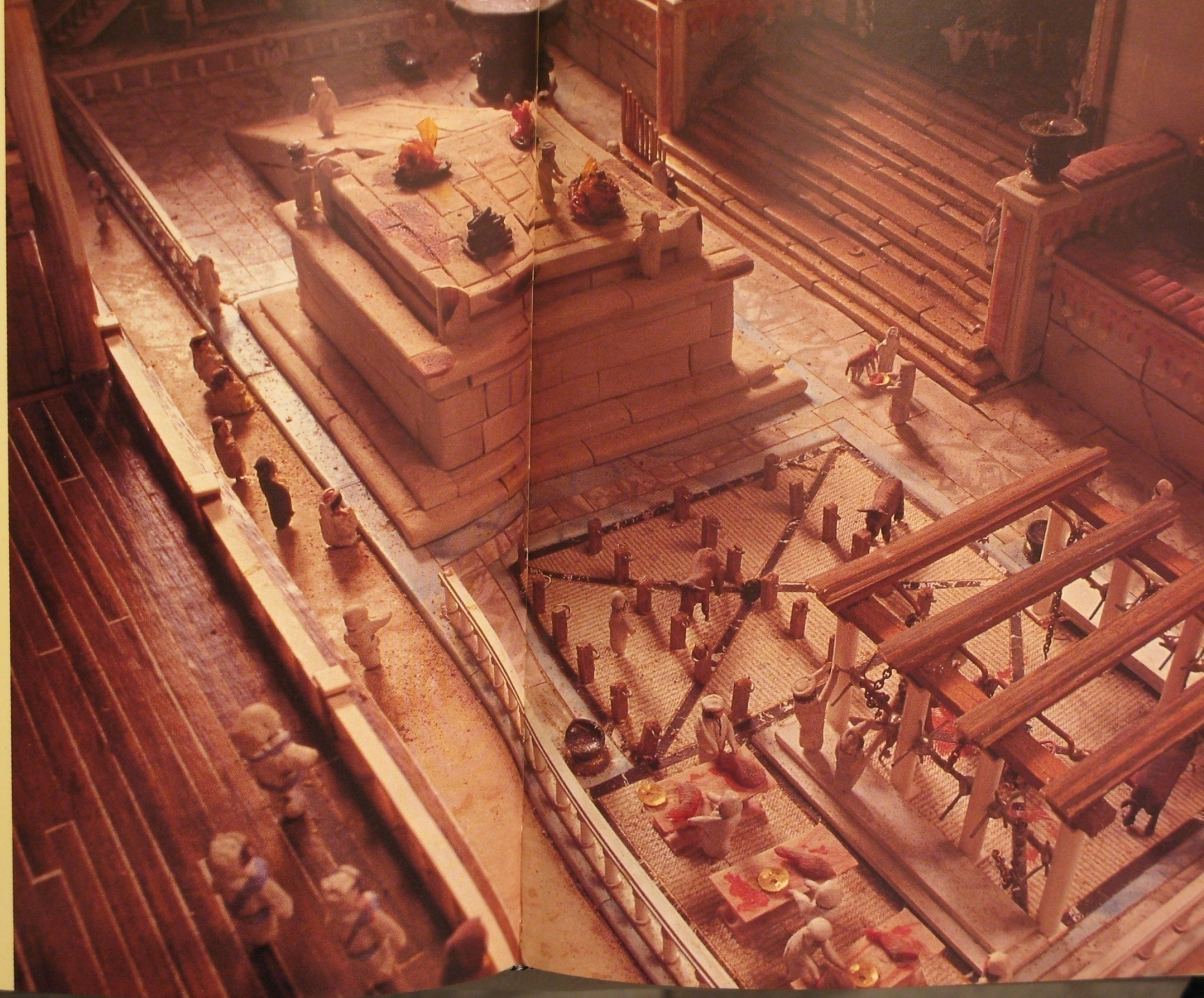




Inschrift, die Heiden den Zutritt in den heiligen Tempelbezirk verbietet.



das Wasser-  
cken zu sehen,  
vor die Gestelle,  
i die die  
ofertiere  
hängt wurden.





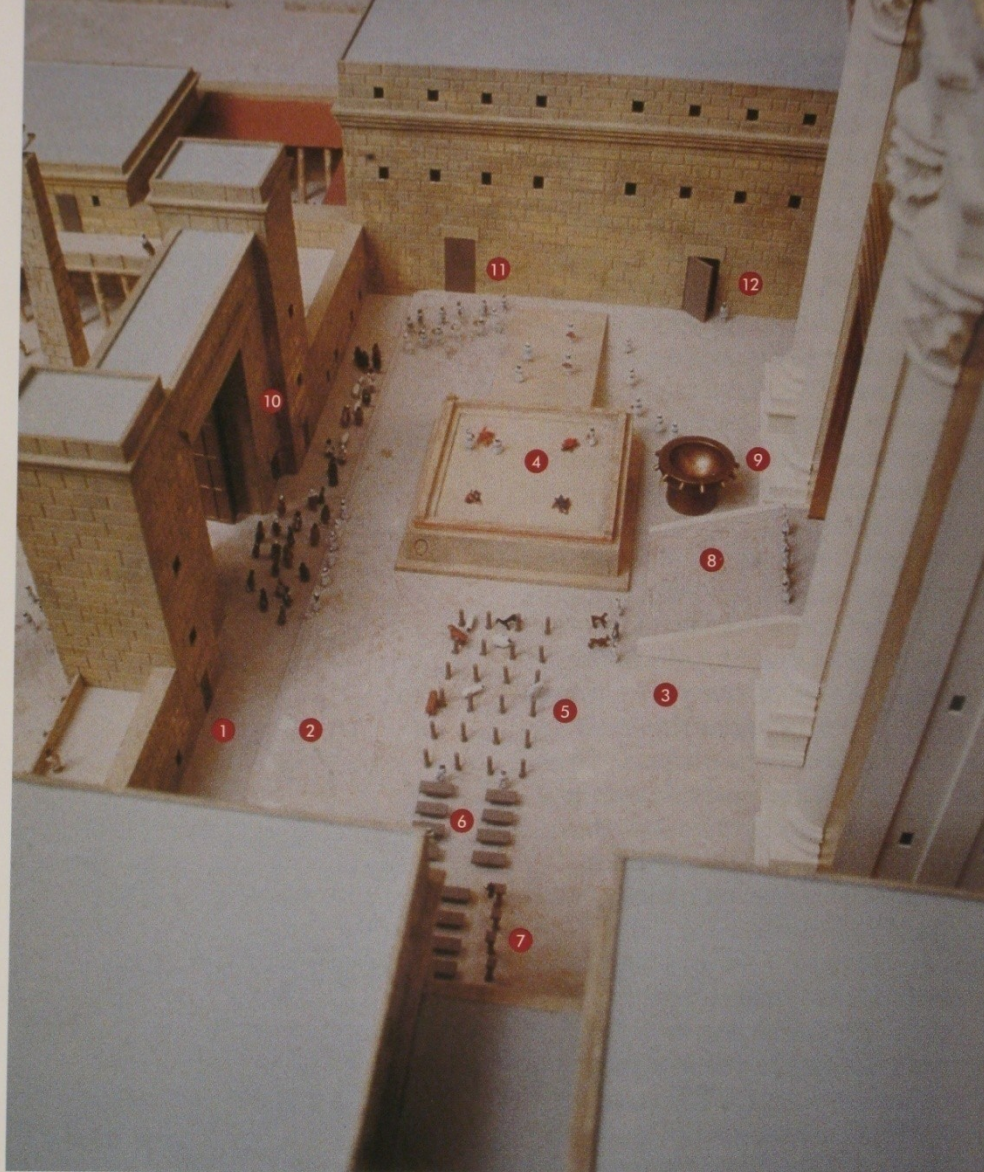


Abb. 136 Der Israel- und der Priester-Vorhof im Lager der Schechina  
 ① Israel-Vorhof ② Priester-Vorhof; im Übergang zwischen dem Israel- und dem Priester-Vorhof, unmittelbar vor dem Nikanor-Tor: der Duchan (Musiker-Podium) ③ Bereich »zwischen der Halle und dem Altar« ④ Altar  
 ⑤ Schlachtringe ⑥ Tische<sup>157</sup> ⑦ Pfeiler mit Haken ⑧ 12 Stufen zum Tempelhaus ⑨ Waschbecken ⑩ Nikanor-Tor ⑪ Quader-Halle ⑫ Wasser-Tor







Linke Säule:  
Boas Heb.:  
בוֹאֵשׁ  
Bedeutung: „в  
нем(Господе)  
- сила



Rechte Säule:  
Jachin Heb.:  
יָכִין  
Bedeutung: „Я  
(Gott)  
*ВОСТАНУ!*“  
oder „Я  
ВОСТАНОВЛЮ!“  
,







Посему так говорит Господь Бог: вот, Я полагаю в основание на Сионе камень, камень испытанный, краеугольный, драгоценный, крепко утвержденный: верующий в него не смутится.

Он будет звать Меня: Ты отец мой, Бог мой и твердыня спасения моего. Ps. 88-27

Du bist mein Vater, mein Gott und der Fels meines Heils! Ps. 89-27

Камень, который отвергли строители, соделался главою угла: Ps. 117-22

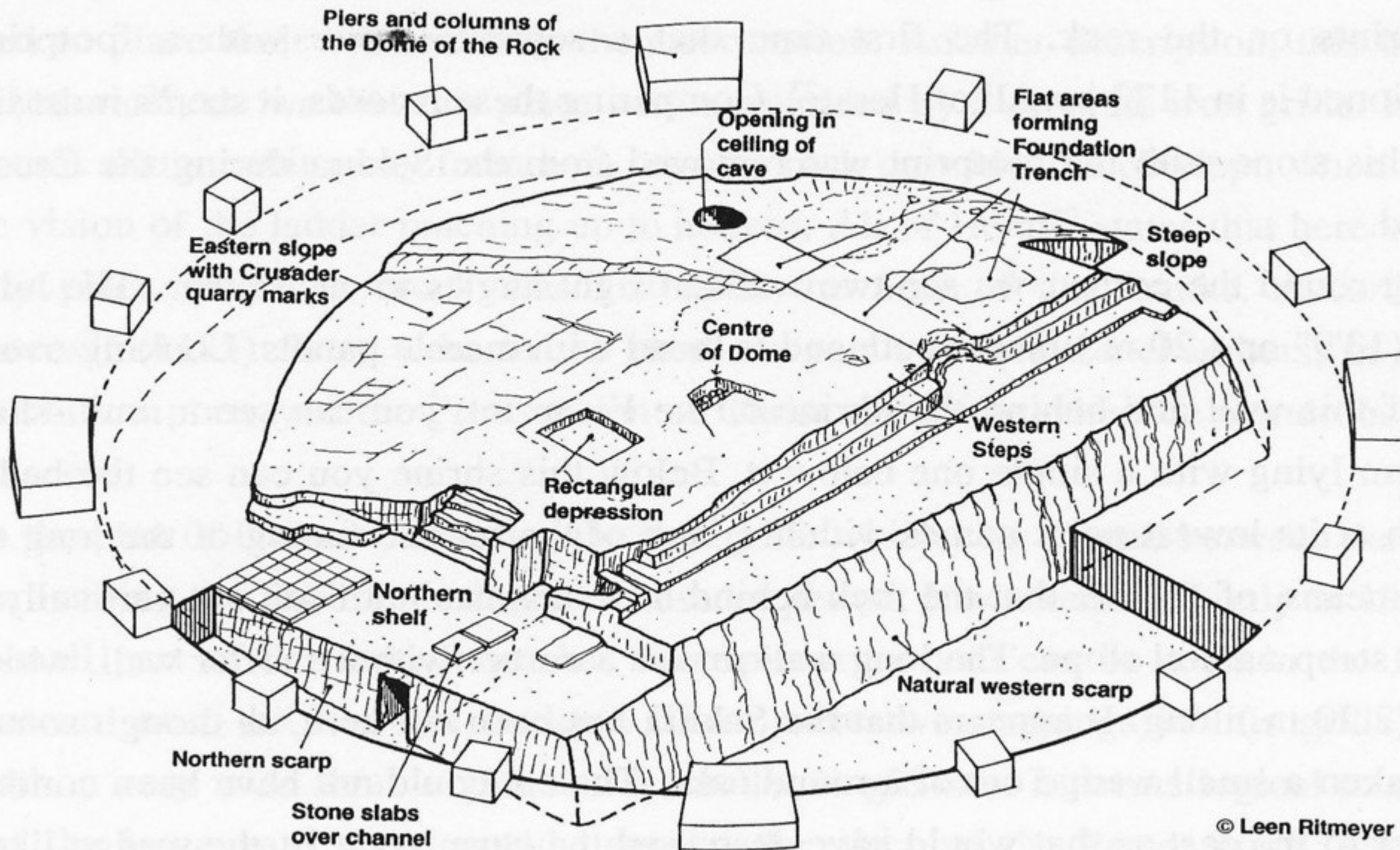
Der Stein, den die Bauleute verworfen haben, ist zum Eckstein geworden.

Ps. 118-22

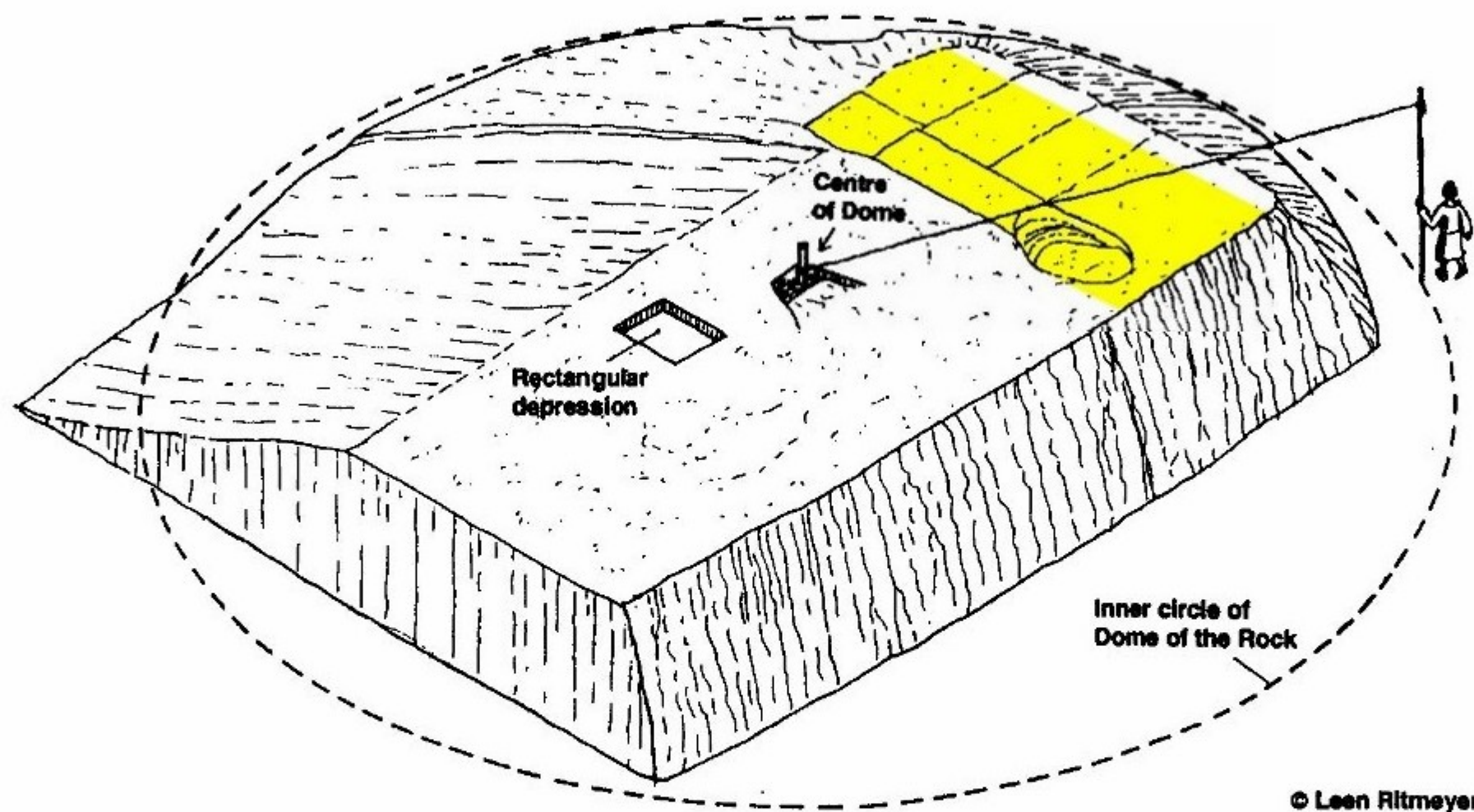




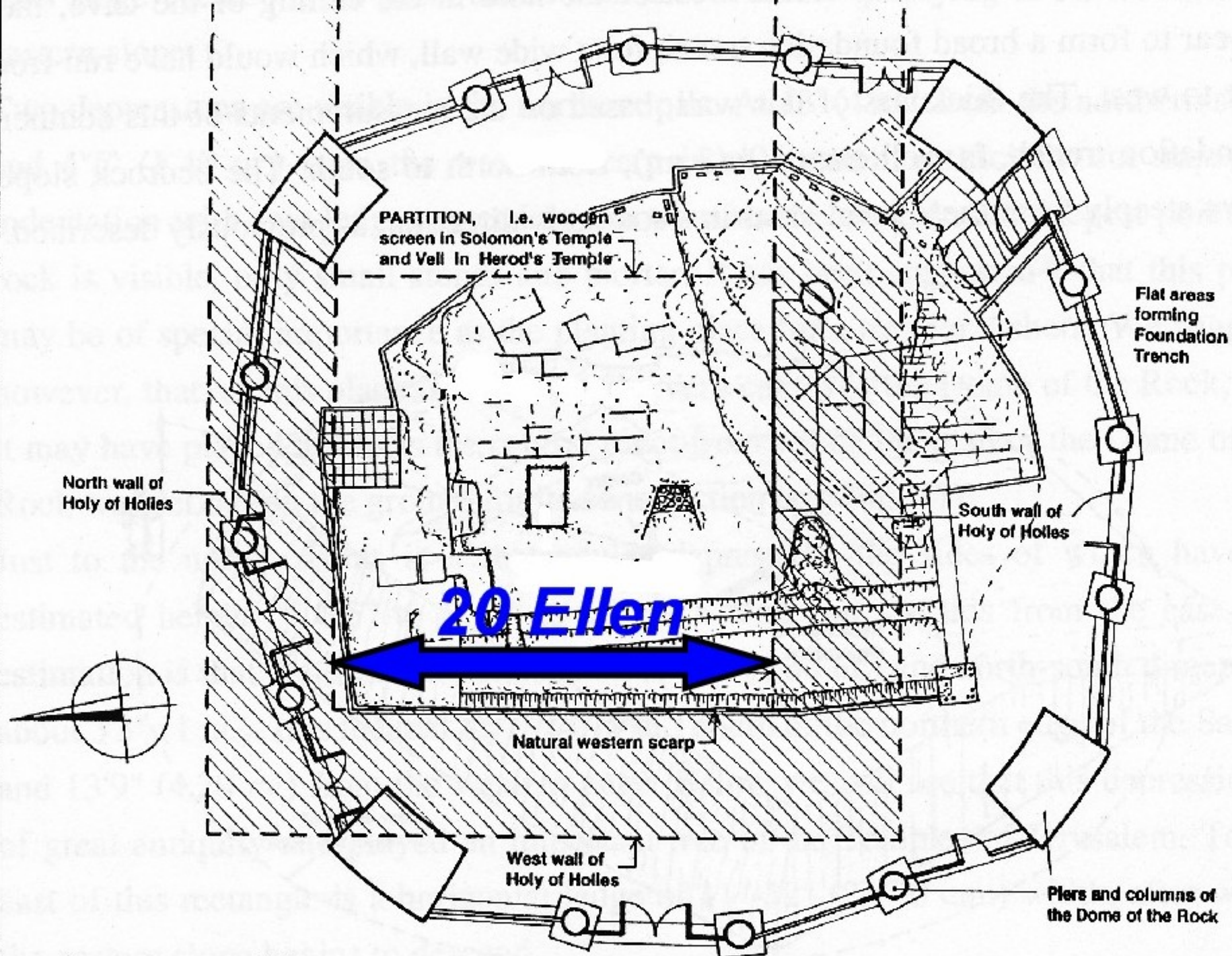




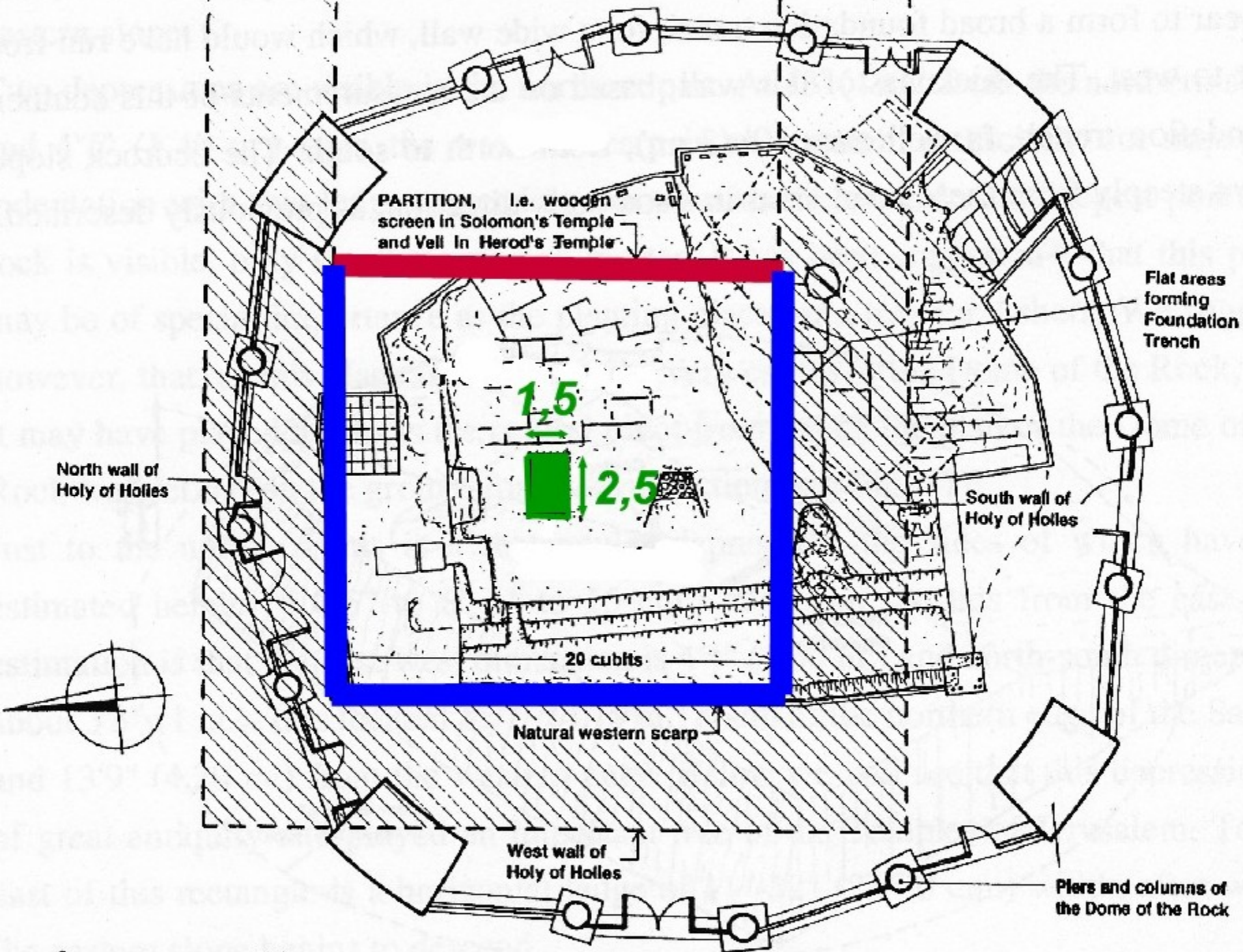




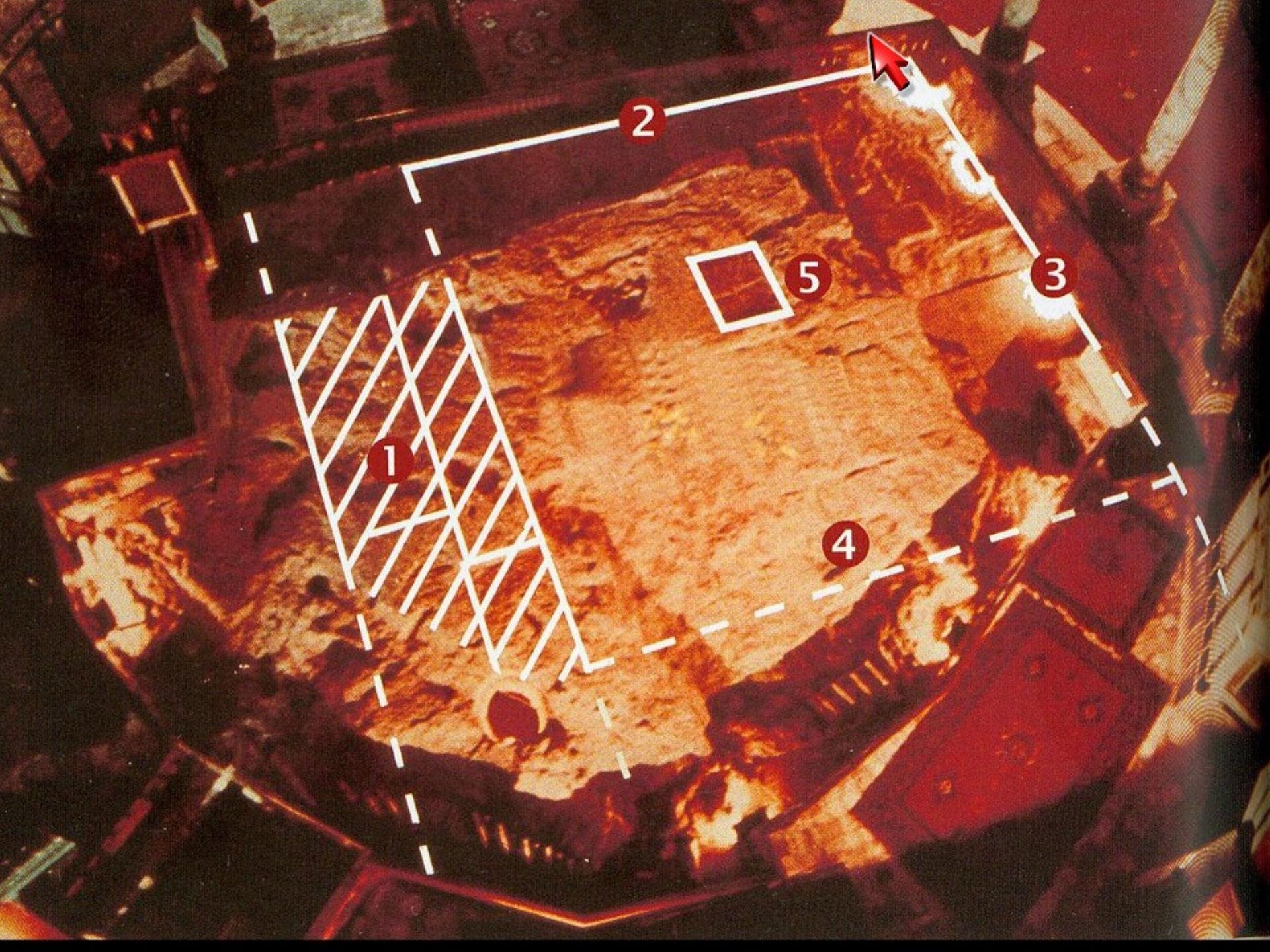












1

2

5

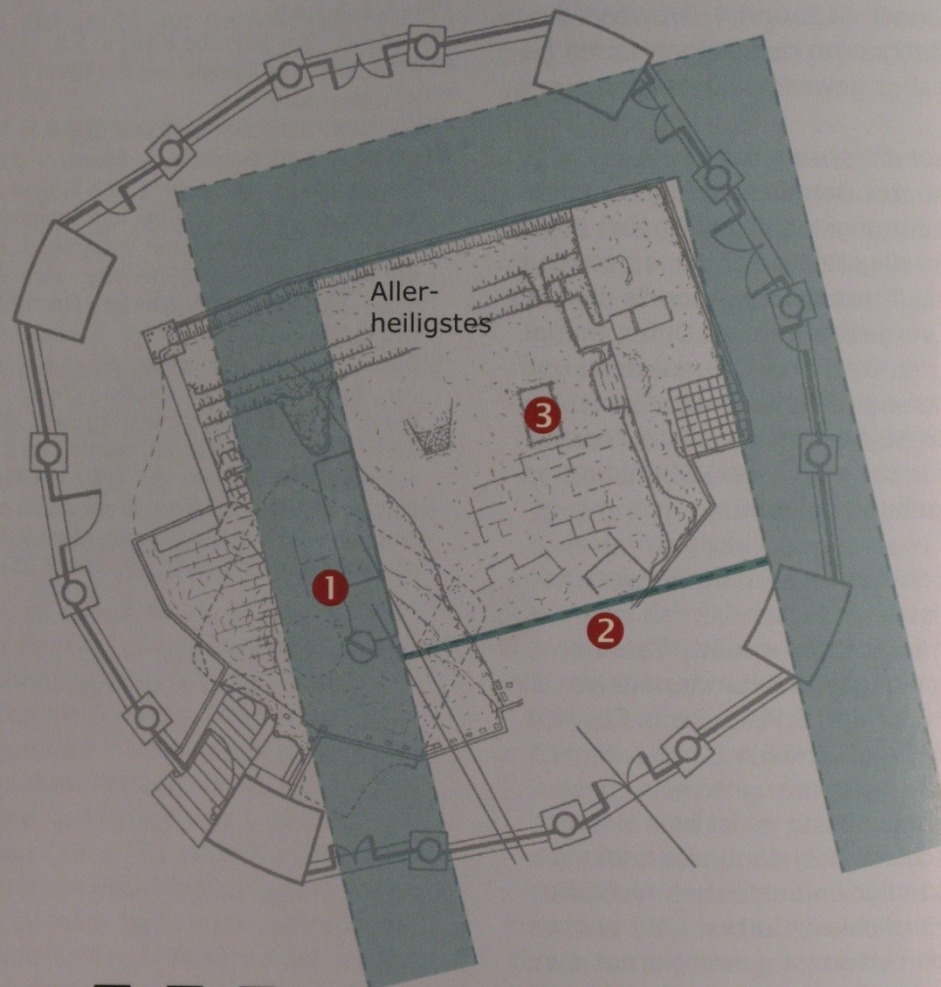
3

4









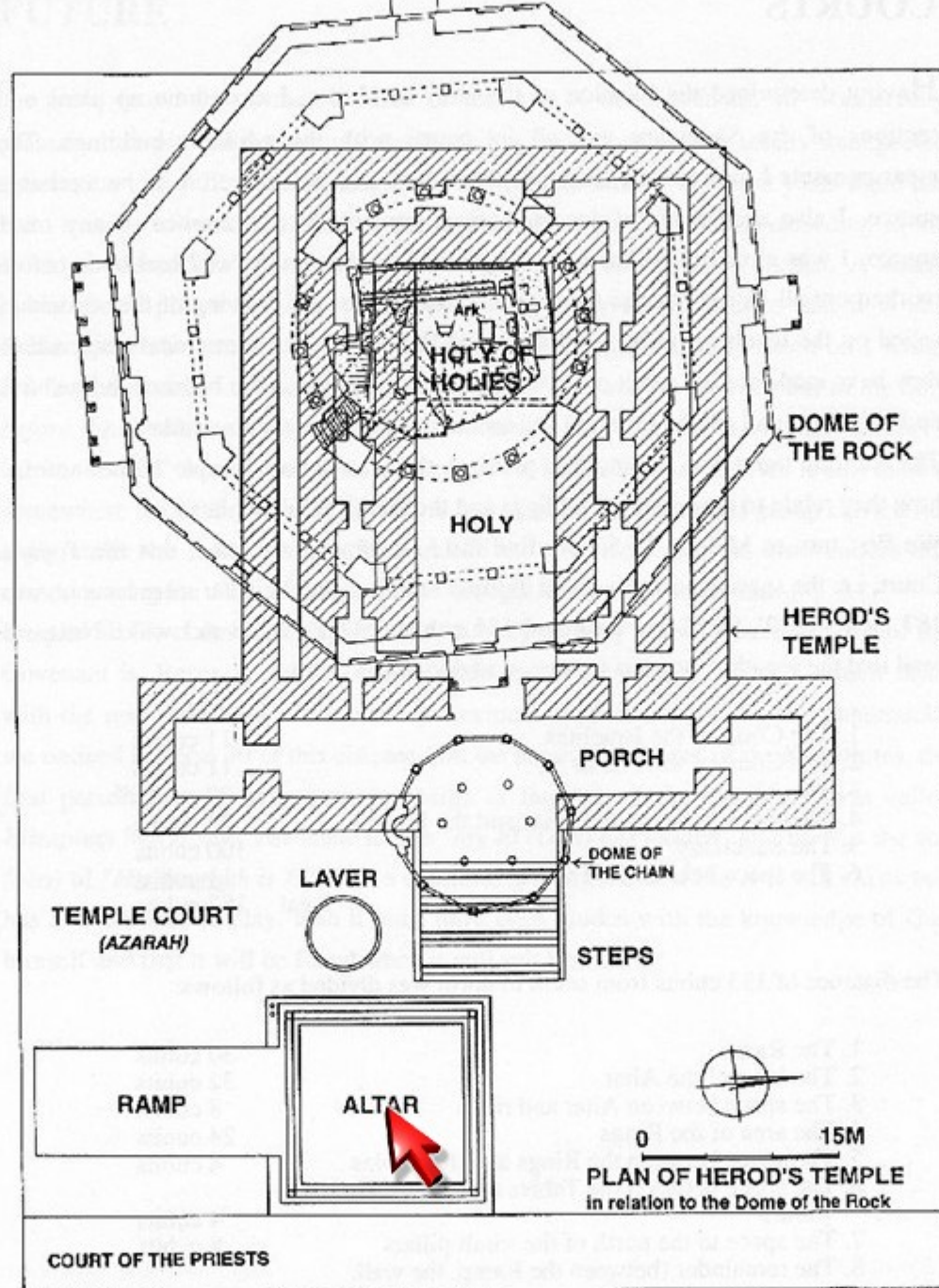
5 m

Mauern des Allerheiligsten (6 Ellen)

Abb. 150 Der Standort der Bundeslade im Allerheiligsten gemäß den Rekonstruktionsarbeiten von Leen Ritmeyer

① künstlich abgeflachte Region (Breite: 3,15 m; 6 Königsellen) ② Scheidevorhang ③ Vertiefung für die Bundeslade (131 x 79 cm; 2 ½ x 1 ½ Königsellen)





COURT OF THE PRIESTS

COURT OF THE ISRAELITES



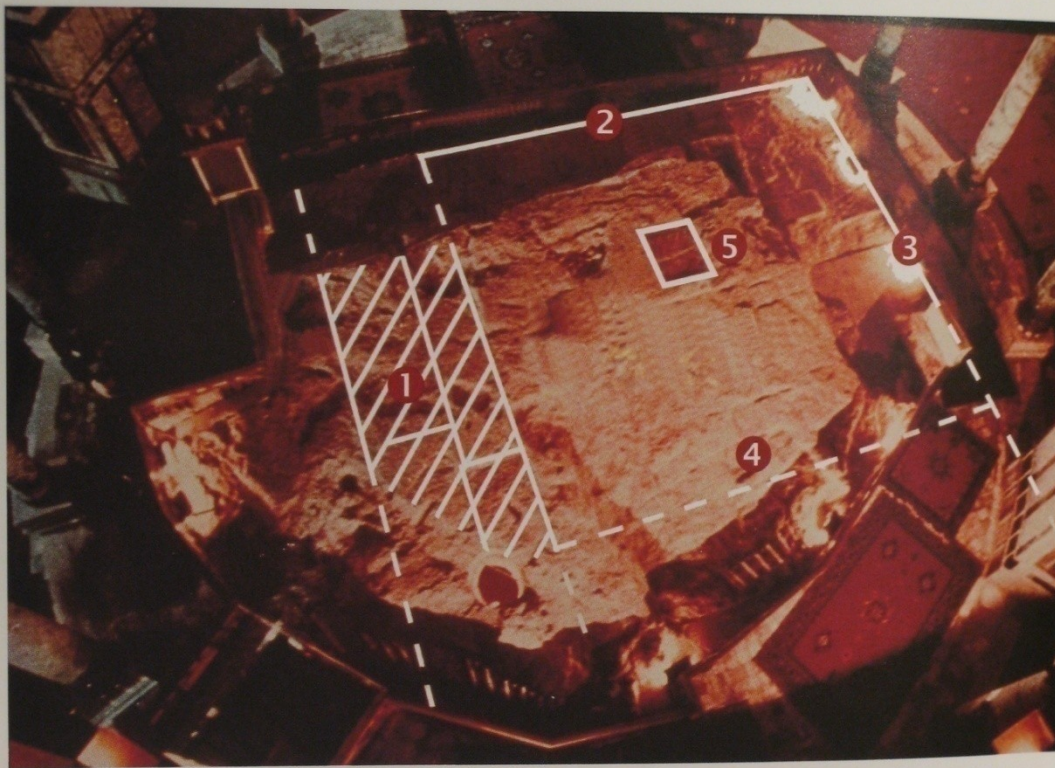


Abb. 151 Das Allerheiligste von 20 x 20 Königsellen (10,5 x 10,5 m) im Felsendom.

Links: die künstlich abgeflachte Region (1) von 3,15 m (6 Königsellen) Breite, wo die Mauersteine der Südmauer aufgelegt worden waren. Die weiteren zwei Mauern des Allerheiligsten verliefen entlang der natürlichen scharfen Böschung im Westen (2) und im Norden (3). Die gestrichelte Linie, die das Quadrat des Allerheiligsten unten im Bild schließt, markiert die genaue Stelle des Scheidevorhangs (4).

Exakt im Zentrum des Allerheiligsten (5): Die Vertiefung für die Bundeslade von 1 ½ x 2 ½ Ellen (79 x 131 cm). Die Seitenlinien dieser Vertiefung verlaufen schön parallel zu den Linien der Mauern des Allerheiligsten! Im Zweiten Tempel sprengte der Hohepriester das Blut der Opfer je einmal in die Vertiefung und je siebenmal auf der Schmalseite davor (3Mo 16,14-15).

Grundlage der Errettung durch das Opfer des Sohnes Gottes seinen Stand eingenommen hat.

Gottes auf den Stein gerichtete Augen  
Auch der Prophet Sacharja sprach  
um 520 v. Chr. von dem Fundament-  
stein des Allerheiligsten, von dem



Камень(скала) же был Христос.

*... der Fels aber war  
Christus.*

*1. Korinther 10,4*



ты – Петр(петрос-  
камень), и на сем  
петра-скала) камне  
Я создам Церковь  
Мою, и врата ада не  
одолеют ее; мт.16,18





Die Verkündigungskirche

Церковь  
благовещения







**Abbildung der südlichen Mauer mit den Pilgertoren zum Tempelberg.  
Links das doppelte Hulda Tor, rechts das Triangel Tor.  
Durch diese Tore strömte das Volk zum Tempel. Bei neuen  
Ausgrabungen sind viele Bade- und Waschanlagen für die  
Ritualbäder zum Vorschein gekommen.**





























„Eher geht ein Kamel durch ein Nadelöhr, als dass ein Reicher in das Reich Gottes gelangt.“

– Markus 10,25

Удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царствие Божие.







<sup>17</sup> Итак всех родов от Авраама до Давида четырнадцать родов; и от Давида до переселения в Вавилон четырнадцать родов; и от переселения в Вавилон до Христа четырнадцать родов. Мт.1









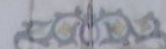






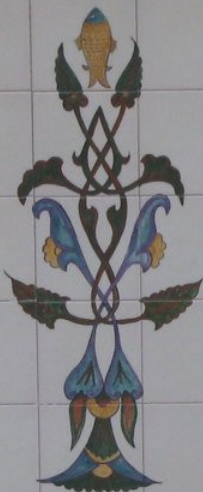
RUSSIAN

GERMAN



И было в те дни, пришел  
Иисус из Назарета  
Галилейского и крестился от  
Иоанна в Иордане. И когда  
выходил из воды, тотчас  
увидел Иоанн  
разверзающиеся небеса и  
Духа, как голубя, сходящего  
на него. И глас был с небес:  
Ты Сын Мой возлюбленный,  
в Котором Мое благоволение.

Марк 1, 9 – 11



Um diese Zeit kam Jesus aus  
Nazaret in Galiläa und ließ sich von  
Johannes im Jordan taufen. Als er  
aus dem Wasser stieg, sah er, wie  
der Himmel aufriß und der Geist  
Gottes wie eine Taube auf ihn  
herabkam. Zugleich hörte er eine  
Stimme vom Himmel her sagen:  
"Du bist mein Sohn, dir gilt meine  
Liebe, dich habe ich erwählt".

MARCO 1, 9 – 11























Quarantana









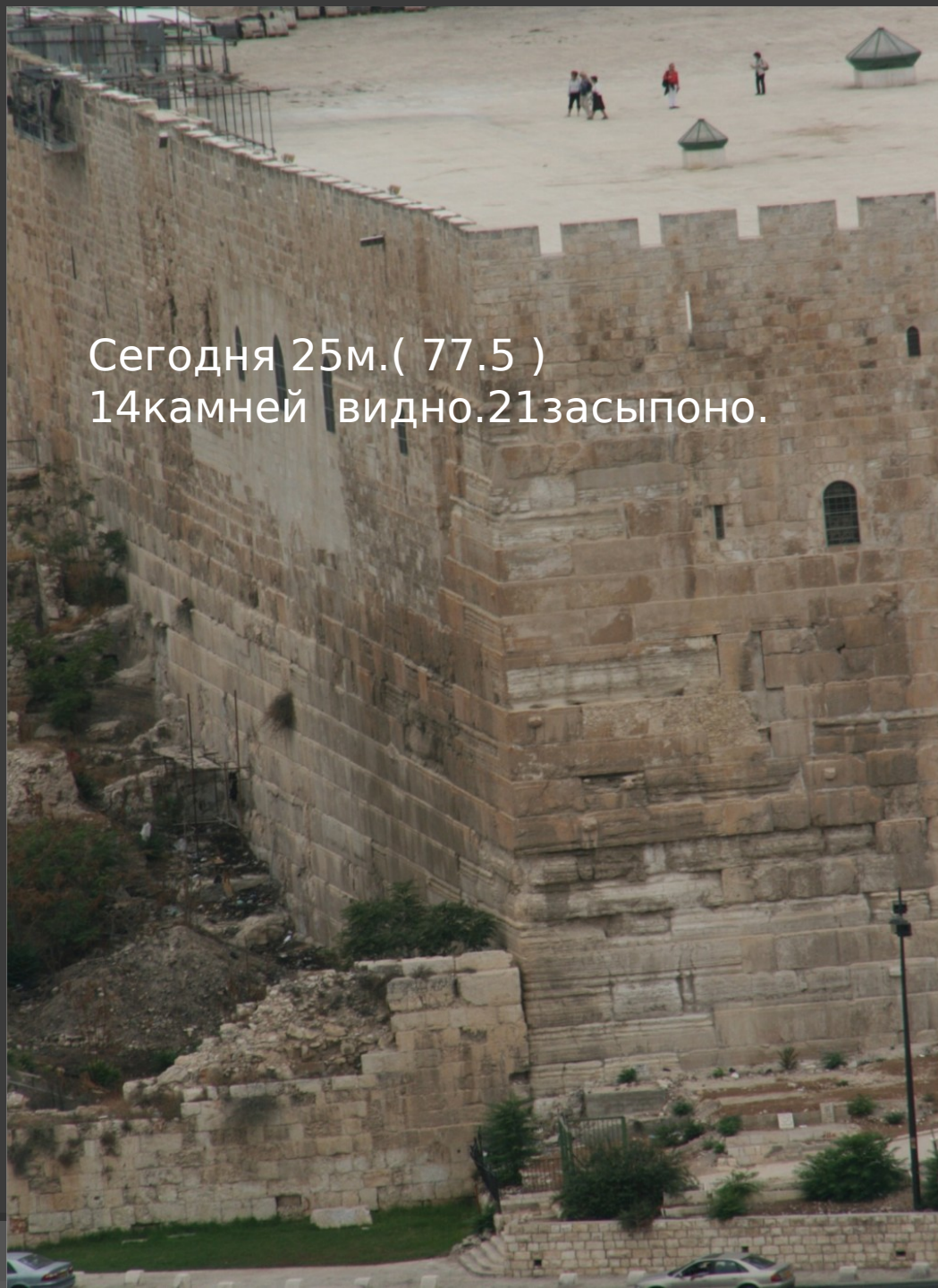
*Крыло Храма*





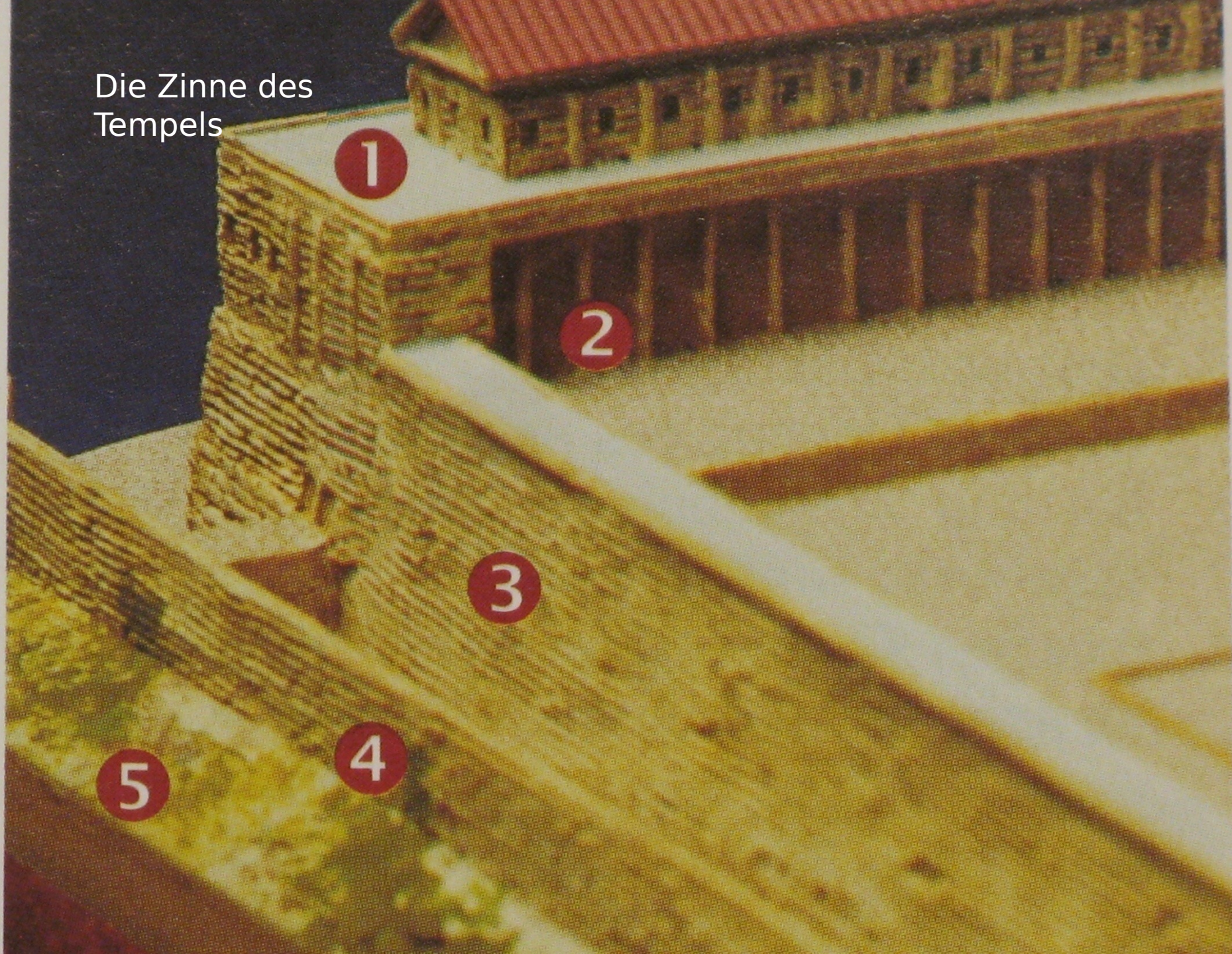


Сегодня 25м.( 77.5 )  
14каней видно.21засыпоно.





# Die Zinne des Tempels











Галилея=волна



назарет





כנסיית בית הכנסת  
كنيسة المجمع  
The Synagogue Church



לפי המסורת, כאן היה בית הכנסת שבו דרש ישוע ביום שבת בפני המתפללים (לוקס 16:4).  
מהמאה ה-12 ואילך מדרושים עולי רגל על כנסייה שניצבה באתר. האתר והכנסייה הסמוכה (שנוסדה ב-1867), שייכים לקהילה היוונית קתולית.

حسب التقليد، هنا كان الكنيس حيث وعظ يسوع للمصلين  
يوم السبت (لوقا ١٦: ٤)  
منذ القرن الثاني عشر، أشار الحجاج في تقاريرهم  
الى كنيسة كانت في الموقع.  
الموقع والكنيسة المجاورة (المبنية سنة ١٨٨٧).  
هما لطائفة الروم الملكيين الكاثوليك.

According to the tradition, the Nazareth Synagogue where Jesus preached (Luke 4:16) stood on this spot. From the late twelfth century onwards, pilgrims reported visiting a church on the site. Adjacent to the Synagogue Church, is the parish church of Nazareth's (built on 1887) Greek Catholic community.



<sup>18</sup> Дух Господень на Мне; ибо Он помазал Меня благовествовать нищим, и послал Меня исцелять сокрушенных сердцем, проповедывать пленным освобождение, слепым прозрение, отпустить измученных на свободу,

<sup>19</sup> проповедывать лето Господне благоприятное. Лк.

<sup>26</sup> и ни к одной из них не был послан Илия, а только ко вдове в Сарепту Сидонскую;

<sup>27</sup> много также было прокаженных в Израиле при пророке Елисее, и ни один из них не очистился, кроме Наемена Сириянина.











прыжок

Sprung



Johannes 10,11 Ich bin der gute Hirte; der gute Hirte läßt sein Leben für die Schafe.

Я есмь пастырь добрый: пастырь добрый полагает жизнь свою за овец.









Лукas 3,17 <sup>17</sup> Лопата Его в руке Его, и Он очистит гумно  
Свое и соберет пшеницу в житницу Свою, а солому  
сожжет огнем неугасимым.





Der Zimmermann  
столяр





Пресс для оливок  
Die Ölpresse













Wehe dir, Chorazin!.. Wären solche Taten in Tyrus und Sidon geschehen, wie sie bei euch geschehen sind, sie hätten längst in Sack und Asche Busse getan. Mt. 11-21

25 גֹּרֶע תֵּבֶּה, חֹרָזִין! גֹּרֶע תֵּבֶּה, וִיפְסַיְדָא! יְבוֹ עִסְלִי בִּי בִּי  
Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в вас, то давно  
бы они во вретище и пепле покаялись

## KORAZIM NATIONAL PARK

### Welcome!

The park contains remains of the village of Korazim, built during the period of the Talmud (third-fifth centuries CE) as part of the settlement pattern in Jewish Galilee.

Remains of a fine synagogue built of basalt stand in the center of the village. The synagogue served as the center of Jewish life in its day. Ancient Korazim has great importance to Jews, Christians and Muslims.

Please observe the following rules:

- Do not harm flora, fauna or inanimate objects.
- Do not damage the antiquities.
- Do not enter structures where prohibited and do not climb on them.
- Use only marked paths.
- Keep the park clean and do not light fires.
- No entrance to pets.
- Visits to the park are permitted only during visiting hours.

Enjoy your visit!

Israel Nature and Parks Authority

## الحديقة الوطنية كورازيم

أهلاً وسهلاً!

توجد في الحديقة الوطنية بقايا قرية كورازيم، التي بُنيت في فترة التلمود ( القرن الثالث - الخامس ميلادي ) كجزء من عملية الاستيطان في الجليل اليهودي .

في مركز القرية كنيس فخم مبني من البازلت، استخدم مركزاً لحياة السكان اليهود.

توجد أهمية كبيرة لكورازيم القديمة بالنسبة لليهود والمسيحيين والمسلمين.

الرجاء الالتزام بالتعليمات التالية :

- ممنوع إيذاء الكائنات الحية والنبات والجماد.
- ممنوع إيذاء الموجودات الأثرية.
- ممنوع الدخول إلى حيّز أبنية يحظر الدخول إليها وممنوع التسلق على الأبنية.
- مسموح السير في السبل المؤشرة فقط.
- حافظوا على النظافة ولا تشعلوا النار.
- ممنوع إدخال الحيوانات إلى الحديقة.
- ممنوع المكوث في الحديقة في غير ساعات فتحها.

نزهة ممتعة!

سلطة الطبيعة والحدائق

## גן לאומי כורזים



ברוכים הבאים!

בגן שרידי הכפר כורזים, שנבנה בתקופת התלמוד (מאות 3-5 לסה"נ) כחלק מהמערך ההתיישבותי של הגליל היהודי. במרכז הכפר בית כנסת מפואר בנוי בזלת, ששימש מרכז לחיי האוכלוסייה היהודית. לכורזים העתיקה חשיבות רבה ליהודים, לנוצרים ולמוסלמים.

אנא הקפידו על הכללים האלה:

- הפגיעה בחי, בצומח ובדומם - אסורה.
- הפגיעה בעתיקות אסורה.
- אסור להיכנס לחללי מבנים שאסורים בכניסה ואין לטפס על מבנים.
- התנועה מותרת רק בשבילים המסומנים.
- שמרו על הניקיון ואל תבעירו אש.
- הכניסה לגן עם בעלי חיים אסורה.
- אין לשהות בגן אלא בשעות הפתיחה.

טיול נעים.

רשות הטבע והגנים



A photograph of the archaeological ruins of Chorazin, showing stone walls, a partially reconstructed building with large blocks, and a central structure with columns. The site is set in a dry, hilly landscape under a cloudy sky. Several people are visible walking on the left side of the ruins.

Wehe dir, Chorazin...  
Mt. 11-21





Senfkorn

Горчичное зерно



# Kapernaum am See Genezareth









на Моисеевом  
седалище сели  
книжники и  
фарисеи







THOU ART PETER, AND UPON THIS ROCK I WILL BUILD MY CHURCH  
MATTHEW 16:18

William J. Avery  
Dr. and Mrs. Joseph Berra  
Elizabeth and Charles W. Bowden, Jr.  
The Schlegelmann Family  
Charles F. and Teresa Scott

Du bist Petrus, und auf diesen Felsen will ich meine Gemeinde bauen, und die Pforten der Hölle sollen sie nicht überwältigen.



Primatzkapelle-  
Tisch des Herrn

Стол Господа





<sup>5</sup> Иисус говорит им: дети! есть ли у вас какая пища? Они отвечали Ему: нет.

<sup>6</sup> Он же сказал им: закиньте сеть по правую сторону лодки, и поймаете. Они закинули, и уже не могли вытащить *сети* от множества рыбы. Joh.21,5-6

ani elohim 153= ich bin der Herr. Я Господь

Hebräisch: Ani Elohim

אני אלהים  
mi hole in A

40 10 5 6 30 1 10 50 1 = 153



Hast du mich lieb?































Tiberias







Magdala





Табга=7источнико

В







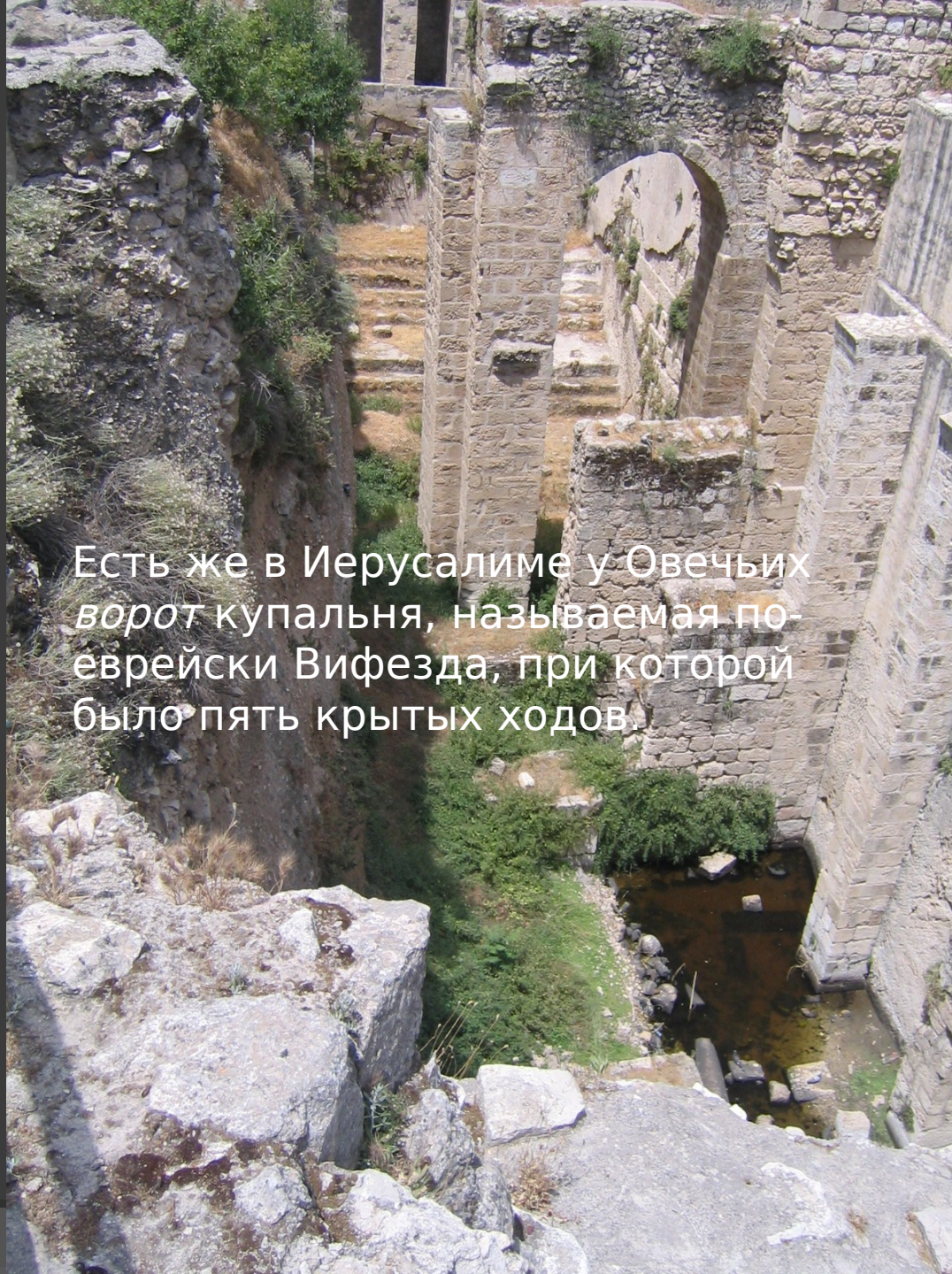






**Иоанна  
5:2**

Есть же в Иерусалиме у Овечьих  
ворот купальня, называемая по-  
еврейски Вифезда, при которой  
было пять крытых ходов.





Betesda







Teich siloah

пруд силоамский



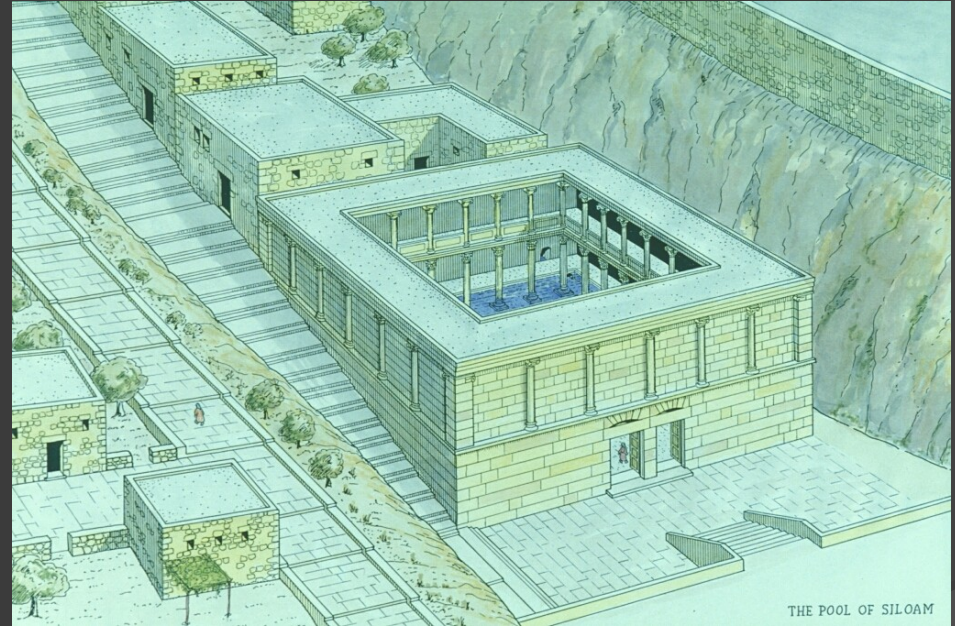


Abb. 1 Jerusalem und der Zweite Tempel im Jahr 30 n. Chr.

- 1 Tempel 2 heiliges 500-ElLEN-Quadrat 3 herodianische Erweiterung
- 4 Burg Antonia 5 Struthion-Teich 6 Israel-Teich 7 Bethesda-Teiche
- 8 Neustadt/Bezetha 9 Rathaus 10 Xystus 11 Damskus-Tor 12 Gordons Gartengrab
- 13 Golgatha 14 Steinbruch/Garten 15 Amygdalon-Teich 16 Genath-Tor (Garten-Tor)
- 17 Hasmonäer-Palast/Palast des Herodes Antipas
- 18 Oberstadt 19 das prächtige Herrschaftshaus<sup>8</sup> 20 Mariamne-Turm 21 Phasael-Turm
- 22 Hippikus-Turm 23 Prätorium, Sitz von Pontius Pilatus (ehemaliger Palast von Herodes dem Großen)
- 24 Haus des Hohenpriesters Kajaphas
- 25 Schlangen-Teich 26 Essener-Tor 27 Tal Hinnom 28 Grab des Hohenpriesters Annas
- 29 Ophel/Davidsstadt 30 Siloa-Teich 31 Straße im Tyropoion-Tal
- 32 Kidron-Tal 33 Grab der Pharao-Tochter 34 Peristereon-Felsen 35 Grab Absaloms
- 36 Ölberg



# Der Siloah-Teich









Dominus flevit-Jesus weinte

*«И когда приблизился к городу,  
то, смотря на него, заплакал о  
нем Лк. 19:41-44)»*





Jerusalem, Jerusalem,...wie oft habe ich deine Kinder  
versammeln wollen wie eine Henne ihre Küken unter ihre  
Flügel, und ihr habt nicht gewollt!  
Luk. 13-34



Иерусалим! Иерусалим! избивающий пророков и камнями  
побивающий посланных к тебе! сколько раз хотел Я собрать чад  
твоих, как птица птенцов своих под крылья, и вы не захотели!



חניון הר ציון

موقف جبل صهيون

Mount Zion



הר ציון

جبل صهيون

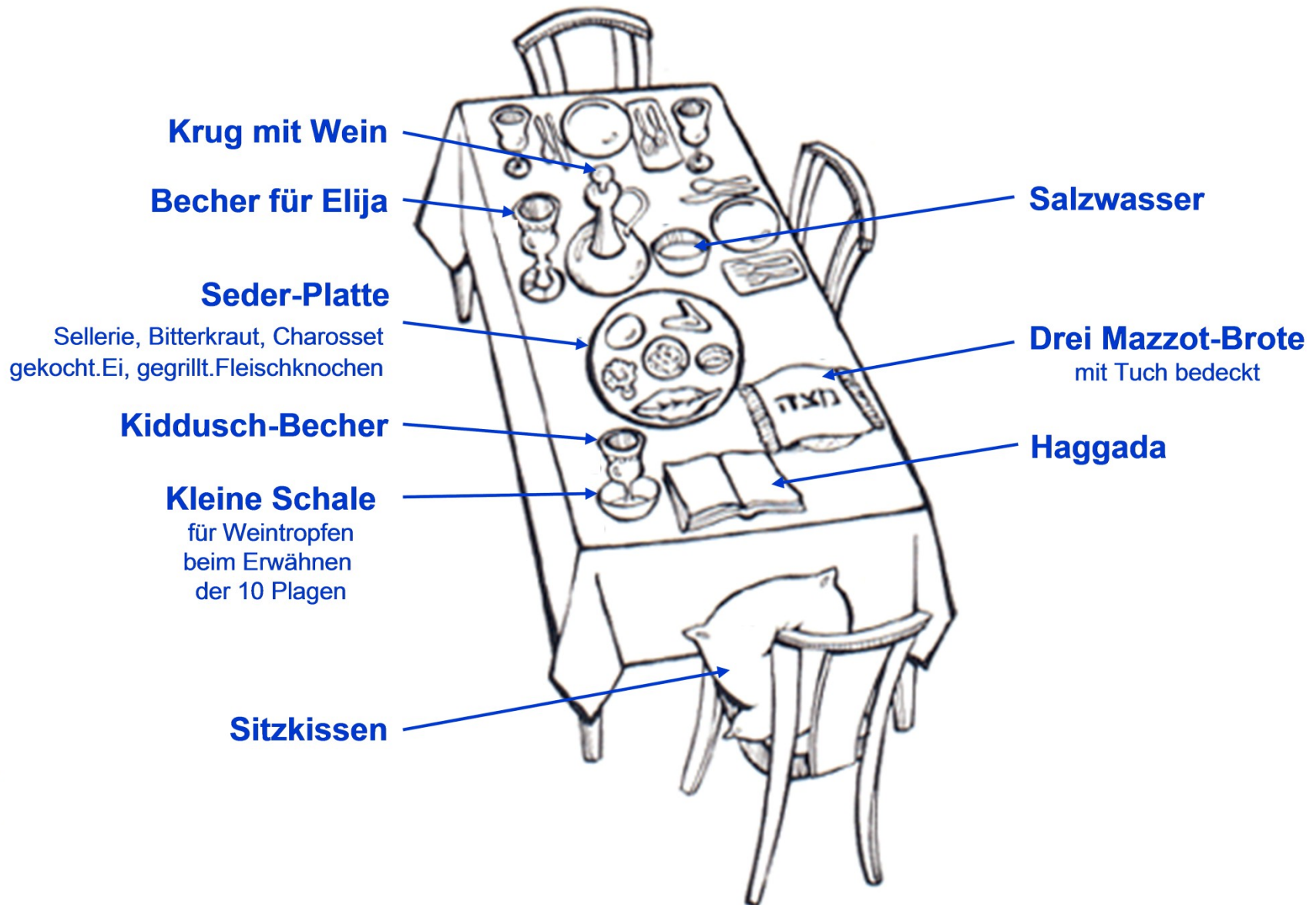
Mt. Zion







## Der Seder-Tisch



















After the Supper, Jesus left [the Cenacle] with his disciples  
and crossed the Kidron valley.





"Those who had arrested Jesus took him to Caiaphas the 'high priest'."



















Отче Мой! если возможно, да минует Меня чаша сия;  
впрочем не как Я хочу, но как Ты











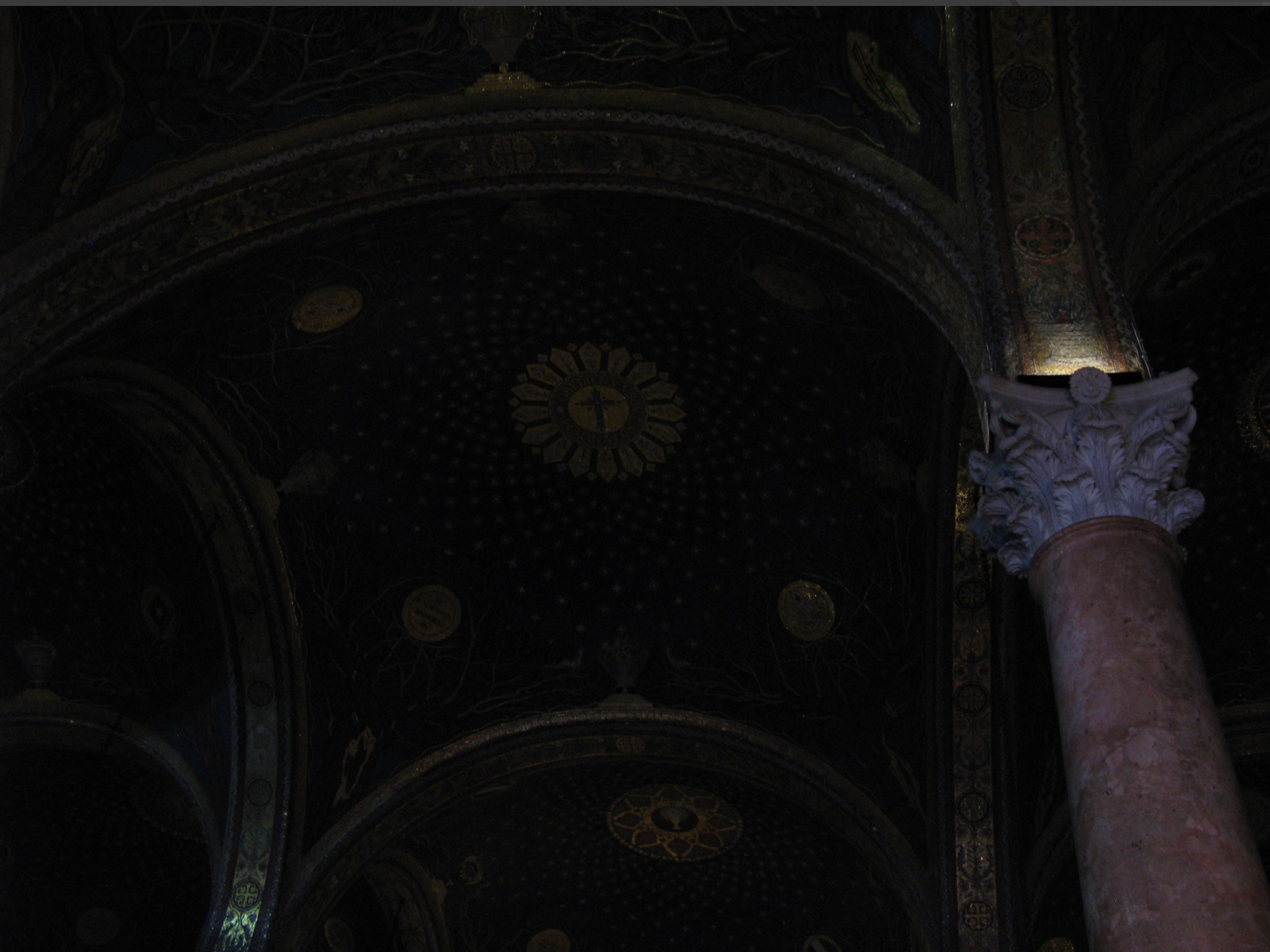














כנסיית פטר גליקנטו

كنيسة بطرس جاليكنطو

Peter In Gallicantu



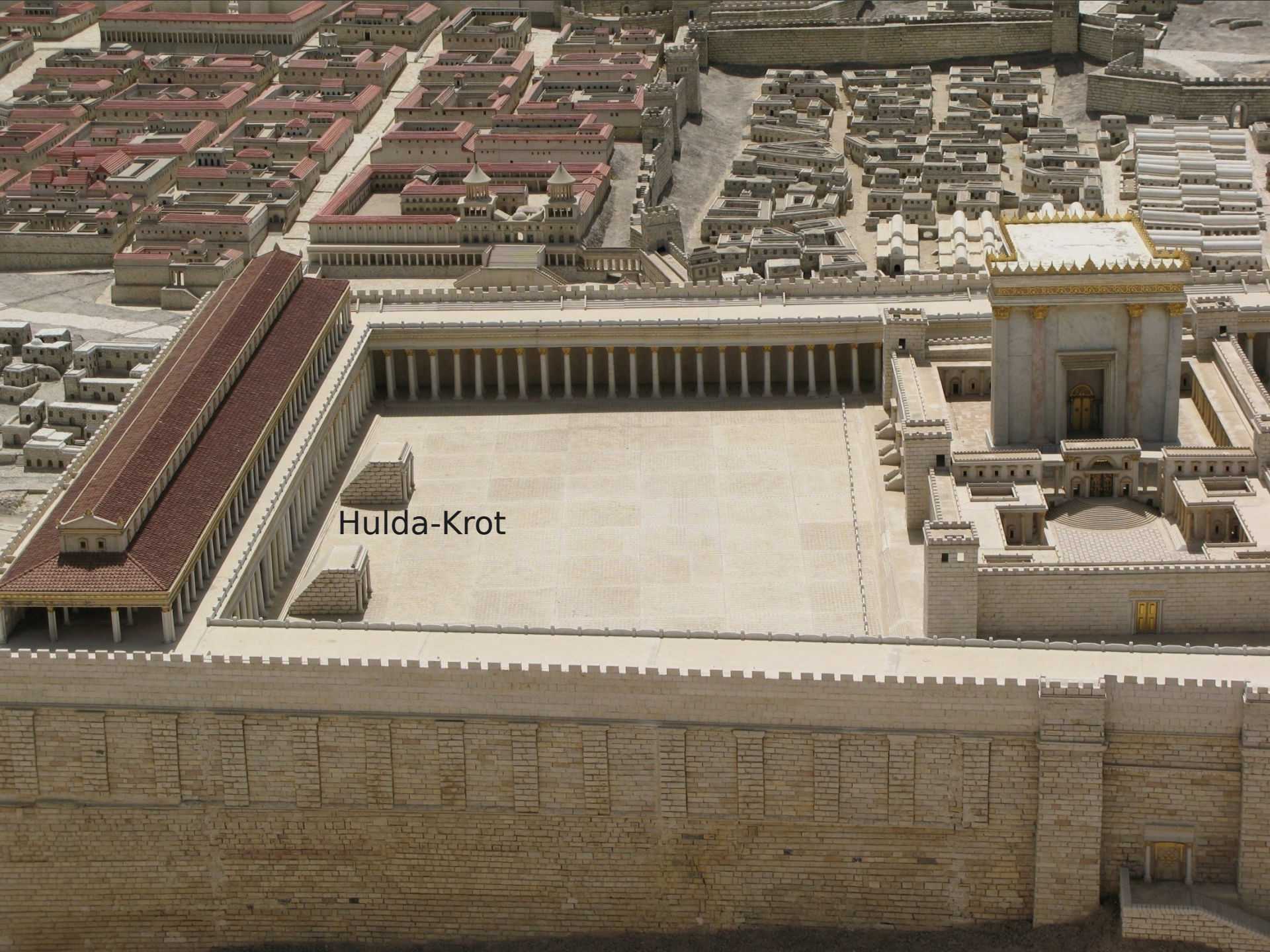






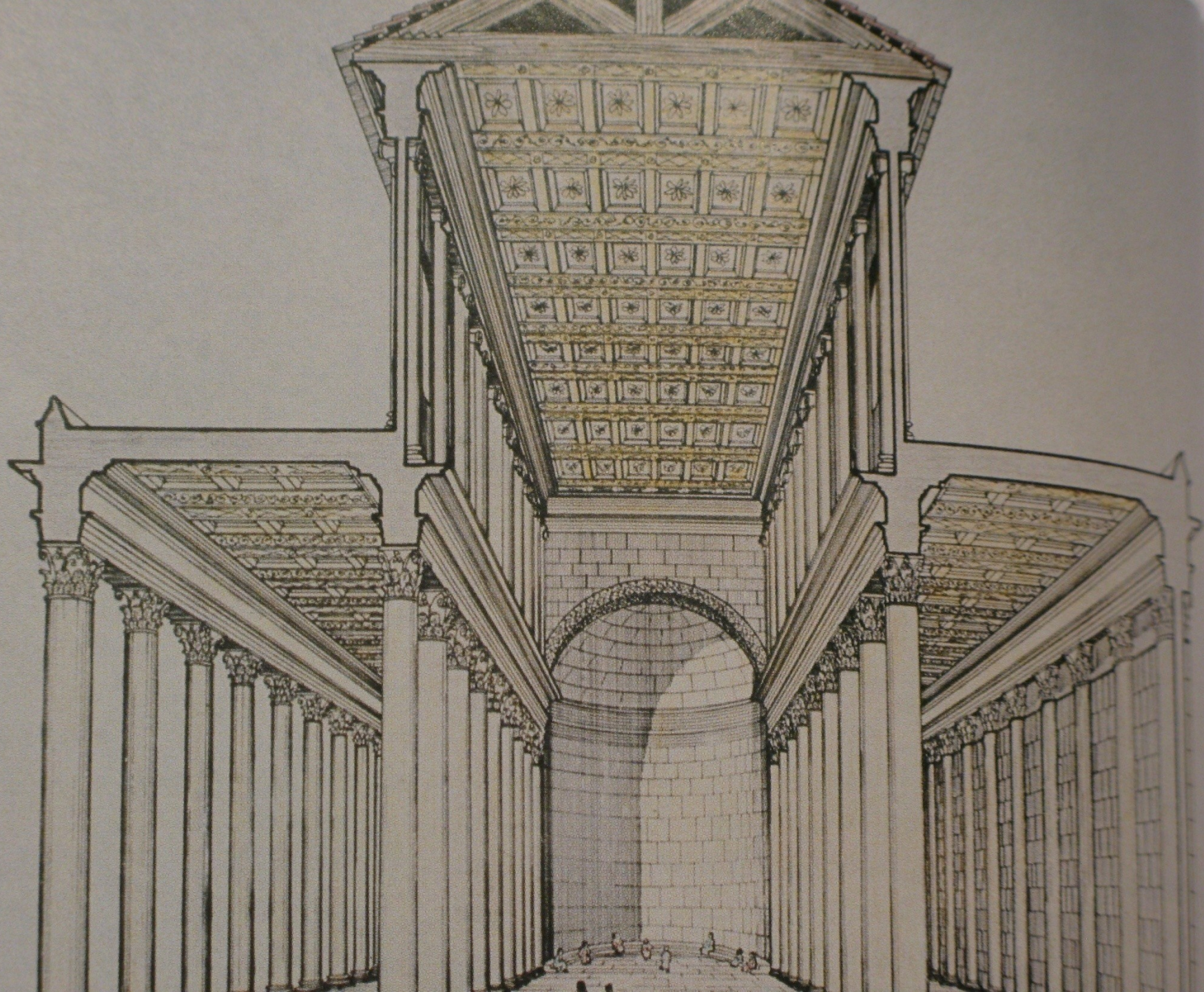






Hulda-Krot

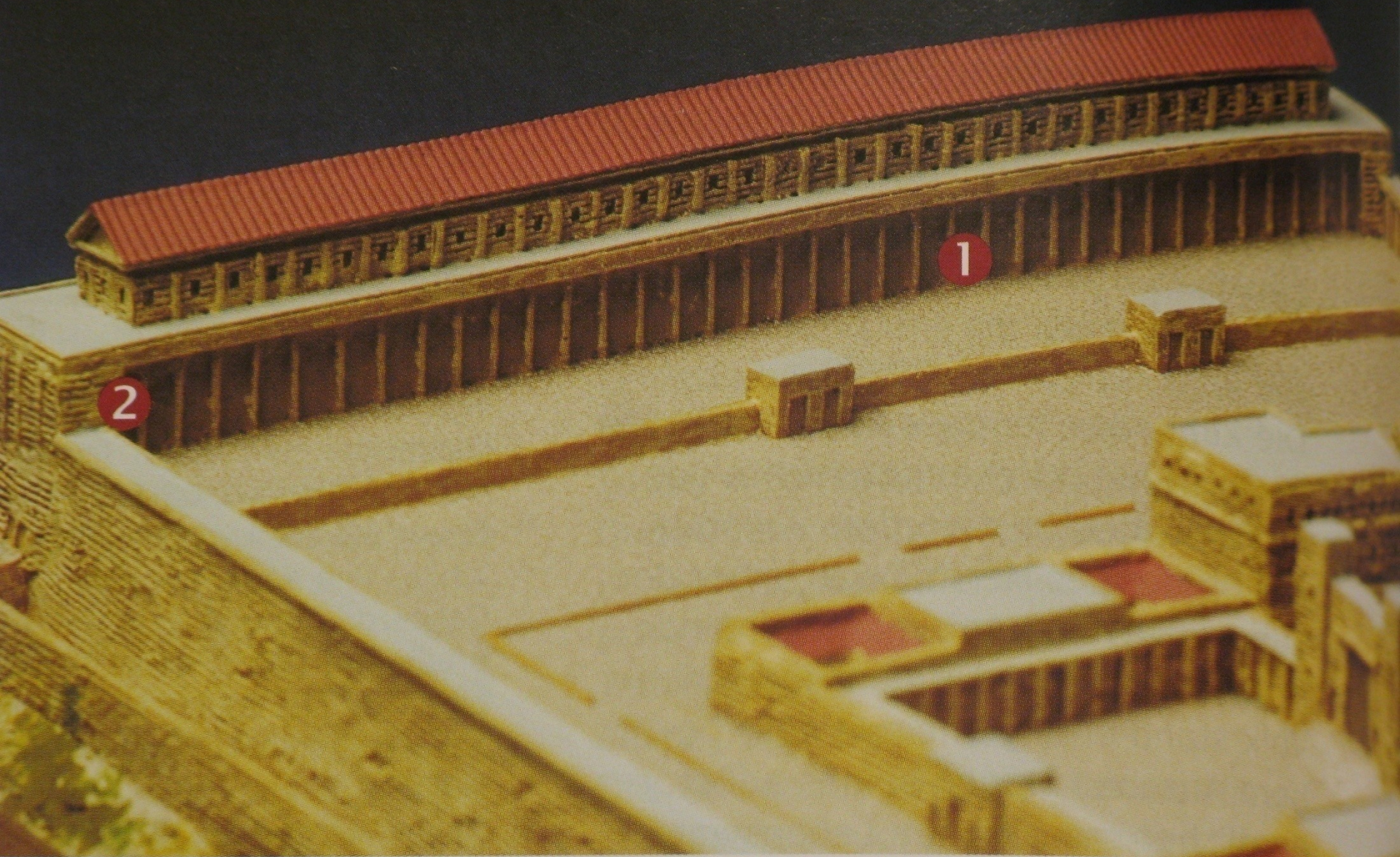












Modell der Königlichen Säulenhalle ① Markt ② Sitz des Sanhedrins





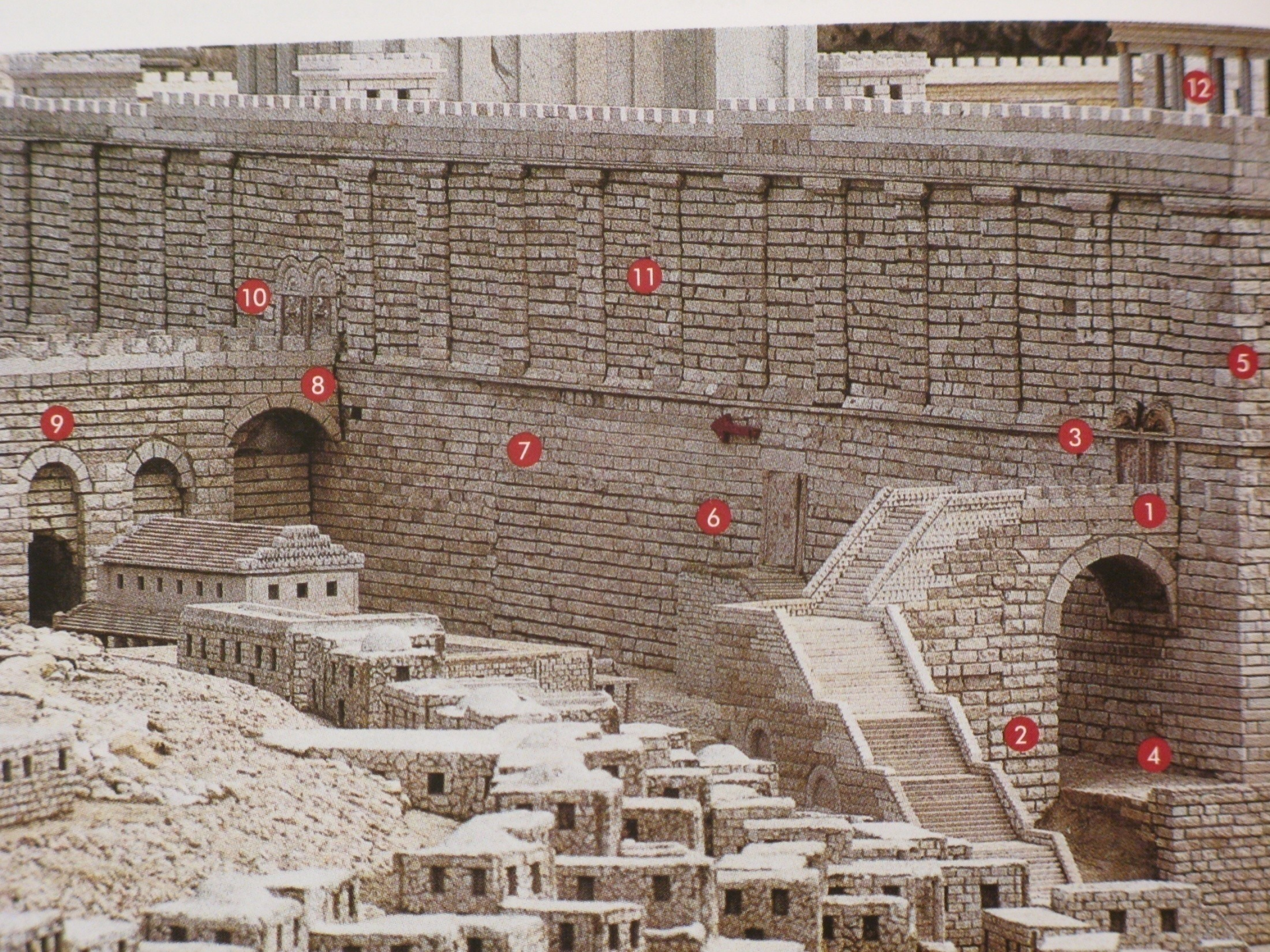




ירושלים בימי הבית השני  
JERUSALEM AT THE TIME OF THE SECOND TEMPLE

Der Wilson-  
Bogen





12

11

10

5

8

7

3

9

6

1

2

4



**Die westliche Mauer, die so genannte Klagemauer, war eine Stützmauer des Tempelbergs.**

**Sie misst in ihrer Breite total 488 Meter, doch der untere Gebetsplatz ist nur 57 Meter breit.**

**Die Höhe der Mauer beträgt im Bereich des Gebetsplatzes 30 Meter, weiter oben 18 Meter.**









Доныне, когда  
они читают  
Моисея,  
покрывало  
лежит на  
сердце их;  
<sup>16</sup> но когда  
обращаются к  
Господу, тогда  
это покрывало  
снимается.  
2Kor.3:15-16



Всякий  
муж,  
молящийся  
или  
пророчеств  
ующий с  
покрытою  
головой,  
постыжает  
свою  
голову.  
1Kor. 11,4.









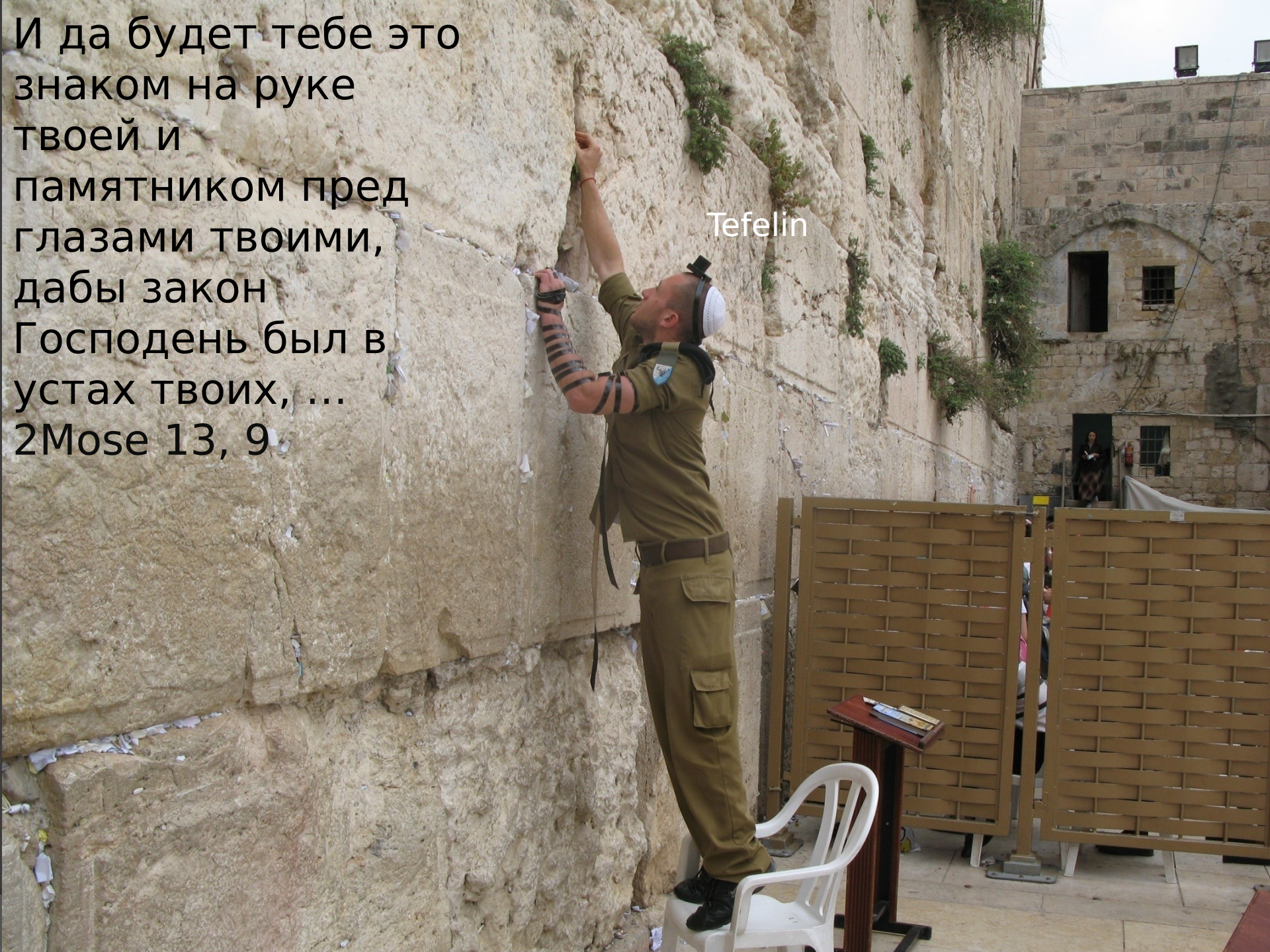






И да будет тебе это  
знаком на руке  
твоей и  
памятником пред  
глазами твоими,  
дабы закон  
Господень был в  
устах твоих, ...  
2Mose 13, 9

Tefelin

















A narrow, cobblestone street in Jerusalem, flanked by ancient stone walls. A large archway is visible in the distance. The walls are covered in graffiti and colorful paint. A sign on the left wall reads "LIEUX SAINTS" and "ECCE HOMO". The text "ECCE HOMO" is overlaid in large white letters across the center of the image.





Человек

Sehet,  
welch ein  
Mensch







ויאמר דוד לא רחמ

طريق السلام

VIA DOLOROSA






















IN  
RI.





**Если ты сын  
Божий  
Сойди со Креста  
и  
Уверуем в Тебя**









## BIBLICAL EVIDENCE

### THE TWO COVENANTS

A comparison of the Old Covenant with the New Covenant reveals how Christ fulfilled all the symbols

#### OLD COVENANT

**Leviticus 5:6; Numbers 6:14**

Lambs and other sacrificial animals were offered in the Old Covenant

**Leviticus 4:3, 23, 28; Numbers 19:2**

The sacrificial animals had to be without any blemish or defect

**Exodus 12:46**

No bones of the lamb to be sacrificed were allowed to be broken

**Hebrews 8:1-5** - The Old Covenant focussed on the ceremonies and services held in the Temple on earth

**Hebrews 9:1-3** - The Temple was constructed with 2 apartments, each apartment used at different times

**Exodus 24:3-8; Hebrews 9:19-20** - The Old Covenant was ratified by the sprinkling of BLOOD and WATER

**Hebrews 9:19** - The BLOOD and WATER was sprinkled upon the "Book of the Covenant"

**Exodus 24:8; Hebrews 9:19** - Moses sprinkled the people with the blood and water used to ratify the covenant

**Exodus 24:7; 2 Kings 23:2-3, 21; 2 Chronicles 34:30,31** - The "Book of the Covenant" contained statutes and commandments which were to be honoured and obeyed by all those who were part of those bound by the covenant

#### NEW COVENANT

**John 1:29,36** - Jesus was "The Lamb of God," the one and only sacrifice of the New Covenant

**1 Peter 1:19** - Jesus Christ was undefiled by sin "as of a lamb without blemish and without spot"

**John 19:33-36** - None of Jesus' bones were broken, despite the practice of breaking the legs of crucifixion victims

**Hebrews 8:2; Revelation 11:19** - The New Covenant Temple is in heaven, where Jesus is now ministering

**Hebrews 9:24** - The sanctuary in heaven also has two apartments, as the one on earth was modelled on it

**John 19:34** - The New Covenant was ratified with the BLOOD and WATER from Christ's pierced side

**1. John 5:6-8** - The BLOOD and WATER from Christ sprinkled the Ark containing the 10 Commandments

**Isaiah 52:15; 1 Peter 1:2** - By His death Jesus would "sprinkle" those who choose to accept the New Covenant

**John 14:15; James 2:8; Romans 3:31; Romans 13:8-10** - When the New Covenant was ratified at the cross, Christ's blood sprinkled the Ark containing the 10 Commandments, showing they are the basis of the New Covenant. See Jeremiah 31:31-33

#### The Crucifixion of Jesus



**John 19:34**  
"one of the soldiers with a spear pierced his side, and forthwith came there out blood and water."

**Matt 27:51**  
"The rocks were rent"

**Approx  
20 feet**

**The Ark of the Covenant**









23.05.2006 16:37













anschlag

выступ

канавка

Rille

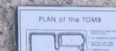
канавка



ушко  
Öse



HE IS NOT HERE  
FOR HE IS RISEN







Jakob Boldt

Recherchen









IS NOT HERE  
HE IS RISEN

PLAN OF THE CHURCH

PLAN OF THE CHURCH







HE IS NOT HERE-  
FOR HE IS RISEN"



Ossarion  
Beinhaus  
склеп





# חלק מגג קבר הרודוס roof fragment from herod's tomb

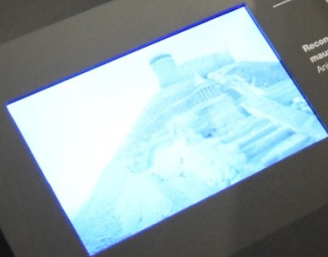
The mausoleum was surmounted by a solid concrete conical roof, similar to the roof of the Tomb of Alexander in Halicarnassus, Asia Minor. The roof rested on the cornice above the mausoleum's peristyle. The roof was constructed from stone and brick, with a circular central area. The center of the roof was filled with a lighter material. Six urns, arranged in a circle, decorated the base of the roof, and one was positioned at the top above a Corinthian capital. The urns were carved from soft limestone on a lathe.

Part of the conical roof with an urn  
Herodium, mausoleum, 10-4 BCE, ash and red limestone  
scale

הגג הסימטרי של קבר הרודוס, הממוקם על גבי המצודה, נבנה מלבנים וקטניות. המרכז של הגג היה מלא חומר קל יותר. שש ארבעות, המונחות במעגל, עוטרו את בסיס הגג, ואחת מהן נמצאה בראש קפיטל קורינתי. הארבעות הוצגו על סלילי עץ.

חלק מן הגג הסימטרי של קבר הרודוס, הממוקם על גבי המצודה, נבנה מלבנים וקטניות. המרכז של הגג היה מלא חומר קל יותר. שש ארבעות, המונחות במעגל, עוטרו את בסיס הגג, ואחת מהן נמצאה בראש קפיטל קורינתי. הארבעות הוצגו על סלילי עץ.

מחזור קבר הרודוס  
הממוקם על גבי המצודה  
Reconstruction of Herod's  
mausoleum  
Animation: Alon Hatzore



## חזו הקבר של הרודוס herod's sarcophagus

The stone sarcophagus was discovered in fragments near the mausoleum. It is made of dark limestone and is decorated with a relief of a reclining figure. The figure is identified as Herod, wearing a crown and holding a scepter. The sarcophagus is dated to the 1st century BCE.

הקבר של הרודוס, הממוקם על גבי המצודה, נבנה מלבנים וקטניות. המרכז של הגג היה מלא חומר קל יותר. שש ארבעות, המונחות במעגל, עוטרו את בסיס הגג, ואחת מהן נמצאה בראש קפיטל קורינתי. הארבעות הוצגו על סלילי עץ.



גלריה 4

Gallery 4

יהודים, יוונים ורומאים

Greeks, Romans, and Jews



גלוסקמת הכהן הגדול קיפא

Ossuary of the High Priest Caiaphas

*Der Knochenbehälter des Hohenpriesters Kaiphäs*



العصر الروماني لمبكر / العصر الهيرودي / عصر الهيكل الثاني  
٦٣ قبل الميلاد حتى ٧٠ ميلادية



יוסף הכהן הגדול  
calaphas the high priest  
يوسف بن كيفا الكاهن الكبير

יוסף הכהן הגדול היה בן יוסף הכהן הגדול. הוא נולד בירושלים בשנת 100 לפנה"ס. הוא היה הכהן הגדול של בית המקדש השני. הוא נהרג בשנת 30 לספירה. הוא נקבר בבית הקברות של יוסף הכהן הגדול. הוא נקבר בבית הקברות של יוסף הכהן הגדול. הוא נקבר בבית הקברות של יוסף הכהן הגדול.

Joseph son of Calaphas was the Jewish high priest in Jerusalem. This is the most elegant of the full range of the deceased. - The ossuary appears twice. The ossuary appears twice.

The Calaphas family burial cover was discovered in Jerusalem. This is the most elegant of the full range of the deceased. - The ossuary appears twice. The ossuary appears twice.





Колонный зал

Die Säulenhalle



Притвор соломонов  
Salomosäulenhalle

Versammlungso  
rt





**Bau des Tempels** ...und auf diesen Felsen will ich bauen meine  
Gemeinde, und die Pforten der Hölle sollen sie nicht  
überwältigen. Mt. 16-18  
(краеугольный камень) Камень, который отвергли строители,  
соделался главою угла:  
и сами, как живые камни, устрояйте из себя дом духовный,  
священство святое, чтобы приносить духовные жертвы,  
благоприятные Богу Иисусом Христом.  
6 Ибо сказано в Писании: вот, Я полагаю в Сионе камень краеугольный,  
избранный, драгоценный; и верующий в Него не постыдится.  
7 Итак Он для вас, верующих, драгоценность, а для неверующих  
камень, который отвергли строители, но который сделался главою  
угла, камень претыкания и камень соблазна, 1 Petr. 2,5-7






дабы в двух непреложных вещах, в которых невозможно Богу солгать, твердое утешение имели мы, прибегшие взяться за подлежащую надежду,

<sup>19</sup> которая для души есть как бы якорь безопасный и крепкий, и входит во внутреннейшее за завесу,

<sup>20</sup> куда предтечею за нас вошел Иисус, сделавшись Первосвященником навек по чину Мелхиседека. .

Hebr. 6: 18-20

Hebr. 10:19-23

A large blue cruise ship with two prominent funnels is sailing on a choppy blue sea. The ship is viewed from a side-on perspective, moving towards the right. The background shows a hazy coastline under a clear sky.

Итак, братия, имея дерзновение входить во святилище посредством Крови Иисуса Христа, путем новым и живым, <sup>20</sup> который Он вновь открыл нам через завесу, то есть плоть Свою, <sup>21</sup> и *имея* великого Священника над домом Божиим, <sup>22</sup> да приступаем с искренним сердцем, с полною верою, кроплением очистив сердца от порочной совести, и омыв тело водою чистою, <sup>23</sup> будем держаться исповедания упования неуклонно, ибо





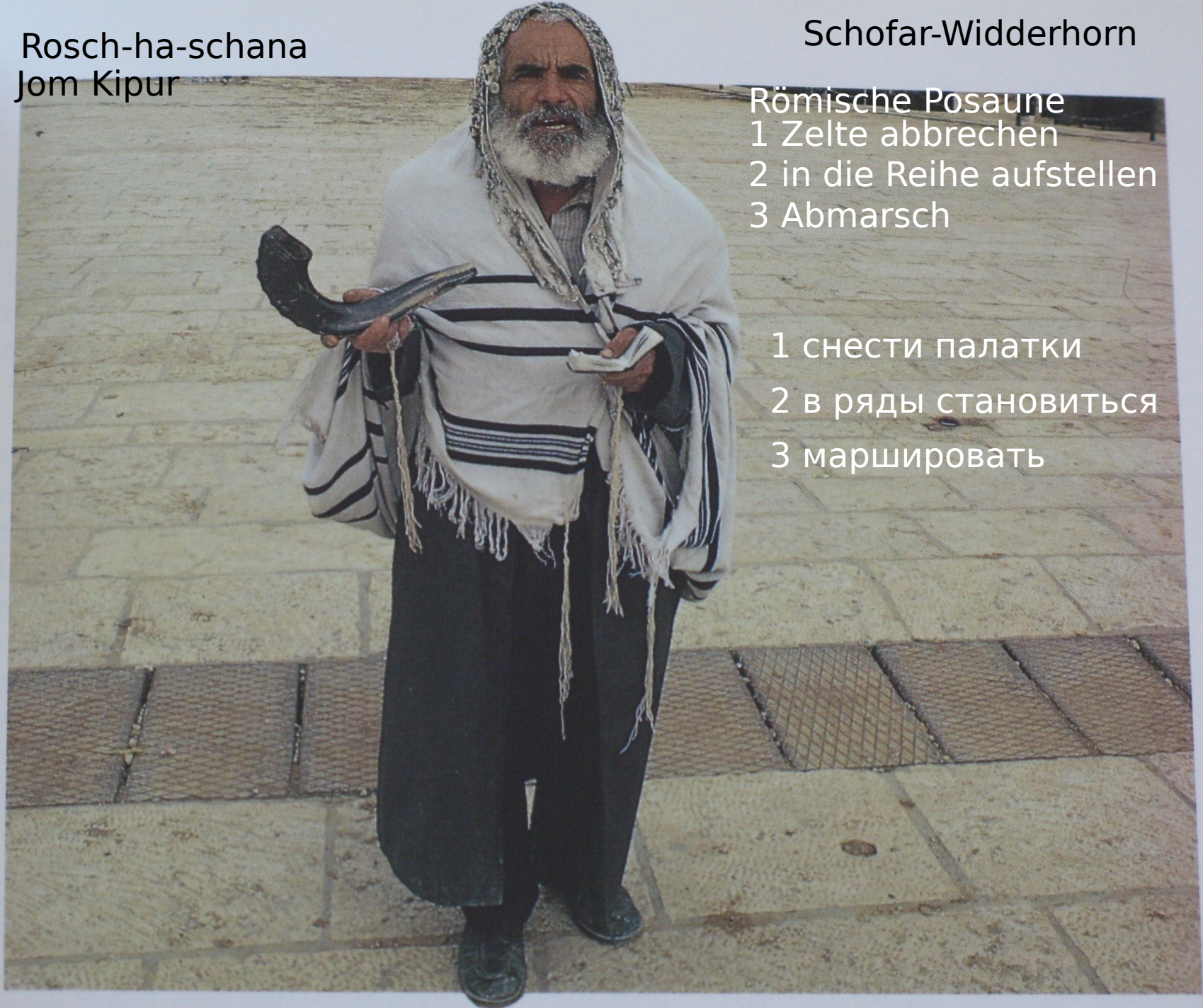


Rosch-ha-schana  
Jom Kipur

Schofar-Widderhorn

Römische Posaune  
1 Zelte abbrechen  
2 in die Reihe aufstellen  
3 Abmarsch

1 снести палатки  
2 в ряды становиться  
3 маршировать









denn er selbst, der HERR, wird mit einem Feldgeschrei und der Stimme des Erzengels und mit der Posaune Gottes herniederkommen vom Himmel, und die Toten in Christo werden auferstehen zuerst. 1.Thess 4-16

потому что Сам Господь при возвещении, при гласе Архангела и трубе Божией, сойдёт с неба, и мёртвые во Христе воскреснут прежде; 1-е послание Фессалоникийцам 4:16





. потому что Сам Господь при возвещении, при гласе Архангела и трубе Божьей сойдет с неба, и мертвые во Христе воскреснут прежде;  
17 потом мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхищены будем на облаках в сретение Господу на воздухе, и так всегда с Господом будем. Фес. 4.16-17





Gott

# ВОСХИЩЕНИЕ





И от престола  
исходили  
молнии и  
громы и гласы,  
и семь  
святильников  
огненных  
горели перед  
престолом,  
которые суть  
семь духов  
Божиих;  
Откровение  
Иоанна 4:5



Sieben  
Feuerfackeln -  
7 Geister  
Gottes. Off. 4-  
5, Jesaja 11:2-3



## ***Dritter Eckstein für den Ill. Tempel gesalbt***

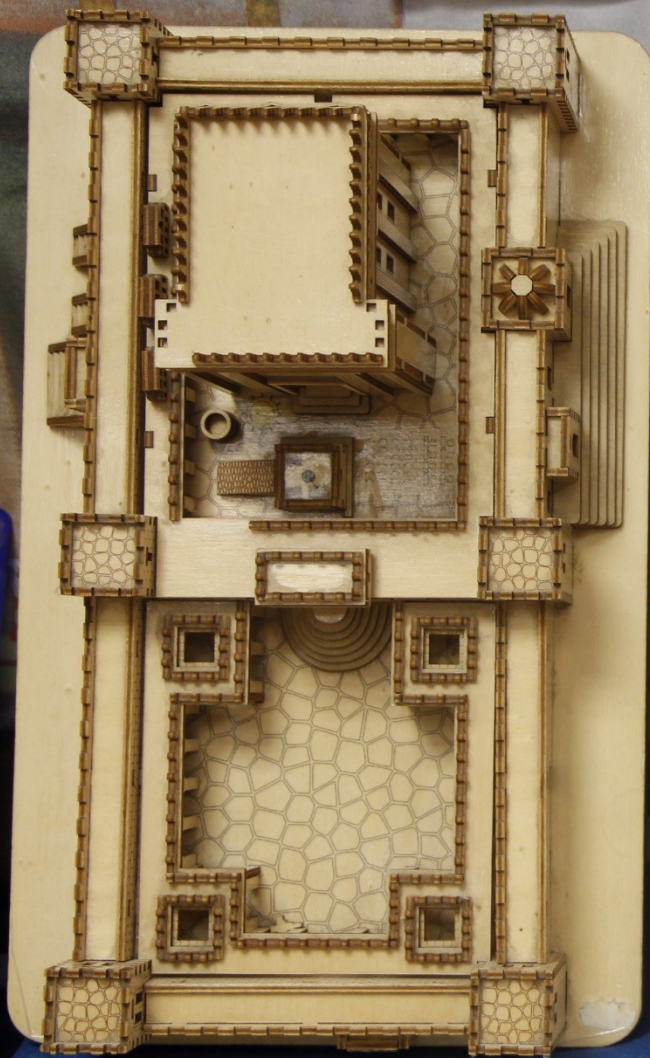
100 „Tempelbergtreue“ von der Vereinigung „Temple Mount Faithful“ unter Leitung von Gershon Salomon zogen am 20. Oktober in Jerusalem, Schofarhorn blasend, Psalmen betend und HaTikwa singend, mit einem 4t schweren Stein zum Teich Siloah, wo sie aus der Hiskia-Quelle Wasser schöpften und diesen Stein als dritten Eckstein für den neuen Tempel wuschen und salbten. Neben diesem Quader transportierten sie auch wiederhergestellte Tempelgeräte. Ein großes Polizeiaufgebot sorgte dafür, daß diese Tempeltreuen nicht weiter in Richtung Tempelplatz zogen, was von den Moslems als Signal für den Beginn des Heiligen Krieges angesehen worden wäre, denn von den Minaretts wurden die Moslems bereits aufgefordert, sich zur Verteidigung des Tempelplatzes bereitzuhalten. Gershon Salomon erklärte bei diesem Akt, daß in Israel erst wahrer Friede sein wird, wenn der neue Tempel steht und Juden wieder auf dem Tempelplatz anbeten dürfen, denn dann wird auch der Messias da sein.











דגם בית המקדש השני מעץ להרכבה עצמית  
 מחיר: 399 ₪  
 SELF ASSEMBLY WOODEN MODEL OF SECOND TEMPLE  
 PRICE: 399 SHEKELS




דגם בית המקדש השלישי מעץ להרכבה עצמית  
 מחיר: 499 ₪  
 SELF ASSEMBLY WOODEN MODEL OF FUTURE TEMPLE  
 PRICE: 499 SHEKELS







Hebr.11;10 – die Stadt  
Galater 4;26 – Jerusalem im 3ten Himmel  
Hebr.11;16 – das Vaterland  
Hebr. 12;22 – Jerusalem , Stadt des lebendigen Gott  
Offenb. 21- das Neue Jerusalem gleicht einem Würfel   
= Gemeinde = Das Allerheiligste  
Offenb. 11;19 - der Tempel mit Bundeslade im Himmel  
Offenb. 6;9-11 – der Altar im Himmel  
Offenb. 4;5-6 – der Thron Gottes (7 Fackeln Jesaja11;2-3, ein  
gläsernes Meer)  
Offenb.15;1-2 - Waschbecken (1Könige7;23 + 5.Mose32  
Wassersammlung)  
Johannes14;2 - das Haus meines Vaters im Himmel  
Offenb.8;3- der Räucheraltar für die Gebete aller Heiligen



